

№ Стом-16

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«СЕВЕРО-ОСЕТИНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ МЕДИЦИНСКАЯ АКАДЕМИЯ»  
Министерства здравоохранения Российской Федерации

Кафедра иностранных языков

**МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**  
**«Межкультурные коммуникации в иностранных языках» (немецкий)**

основной профессиональной образовательной программы высшего образования –  
программы специалитета по специальности 31.05.03 Стоматология,

утвержденной 31.08.2020 г.

Владикавказ, 2020 г.

№ Стом-16

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«СЕВЕРО-ОСЕТИНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ МЕДИЦИНСКАЯ АКАДЕМИЯ»  
Министерства здравоохранения Российской Федерации

Кафедра иностранных языков

**ЛЕКЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**  
**«Межкультурные коммуникации в иностранных языках» (немецкий)**

основной профессиональной образовательной программы высшего образования –  
программы специалитета по специальности 31.05.03 Стоматология,  
утвержденной 31.08.2020 г.

Владикавказ, 2020 г.

Методические рекомендации предназначены для преподавателей кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО СОГМА Минздрава России по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий)

Составители:

1. Хозиева Т.Х.
2. Шуракова Г.В.

Рецензенты:

1. Аликова З.Р., зав. кафедрой общественного здоровья, здравоохранения и социально-экономических наук ФГБОУ ВО СОГМА Минздрава России

профессор, доктор медицинских наук;

2. Засеева Г.М., зав. кафедрой немецкого языка канд. филол. наук, доцент ФГБОУ ВО «Северо-Осетинский государственный университет им. К.Л. Хетагурова.

## Лекция 1

### на тему «Введение в теорию межкультурной коммуникации».

Кандидат филол. наук доцент Г.В. Шуракова

План лекции:

1. Введение.
2. Рассмотрение понятия межкультурной коммуникации, ее особенности в практике делового общения студентов СОГМА.
3. Рассмотрение возможностей межкультурной коммуникации в реальной и виртуальной студенческой среде в свете новых образовательных технологий.
4. Формирование у студентов СОГМА адекватной современному уровню знаний картины восприятия современного мира с целью подготовки к интеграции в систему мировой и национальной профессиональной культуры с помощью иностранных языков.
5. Рассмотреть вопросы смены парадигмы иноязычного образования, которая ориентирует сегодня на активное овладение профессиональным языком в аспекте межкультурной коммуникации и прежде всего на изучение специальной терминологии не только в курсе латинского языка, но и в процессе изучения иностранных языков.
6. Рассмотреть использование личного опыта студентов ГБОУ ВО СОГМА в процессе решения задач межкультурной коммуникации в университетских клиниках Германии.

#### Введение

Стремительно развивающиеся процессы вхождения России в единое образовательное пространство Европы способствуют разработке новых образовательных технологий, позволяющих найти более рациональные пути обучения и приобщения современного молодого поколения студентов к мировой профессиональной культуре. Для студентов СОГМА это особенно важно, так как стремление людей исцелить разнообразные заболевания объединяет специалистов всех национальностей. Поэтому у студентов СОГМА необходимо формировать адекватную современному уровню знаний картину мира и способствовать их интеграции в систему мировой и национальной профессиональной культуры. Такая смена парадигмы иноязычного образования ориентирует сегодня на активное овладение профессиональным языком в аспекте межкультурной коммуникации и прежде всего на изучение специальной терминологии не только в курсе латинского языка, но и в процессе изучения иностранных языков. В свете Болонской концепции образования рекомендуется обучение двум иностранным языкам всех студентов высших учебных заведений. Решение столь трудной задачи возможно только с помощью новых образовательных технологий. Понятие современных технологий в образовании все больше фокусируется на педагогических, когнитивных, психологических и методических перспективах. Если в 70 годах прошлого столетия в

США в качестве образовательных технологий рассматривали ТСО (Educational technology), то сегодня под этим термином понимается «совокупность психолого- педагогических установок, определяющих специальный набор и компоновку форм, методов, способов, приемов обучения, воспитательных средств». По мнению Б.Т. Лихачева, образовательные технологии являются «организационно-методическим инструментарием педагогического процесса» [1]. В этом педагогическом процессе вопросы межкультурной коммуникации занимают все более значительное место.

Необходимость решения вопросов межкультурной коммуникации в светловых образовательных технологиях возрастает в связи с широко доступностью Интернета и применения Интернет ресурсов в системе образования, что делает их все более привлекательными для использования на занятиях по медицинской терминологии и иностранным языкам для профессиональных целей. Общая мировая практика в применении современных образовательных технологий профоринированного обучения иностранным языкам способствует тому, что в сфере высшего образования все большую актуальность получает внедрение виртуальных образовательных межкультурных сред «e-learning community», основу которых составляют вопросы межкультурной коммуникации. Как подчеркивает Г.Воробьев, в контексте проблематики «e-learning» создается мультимедийная среда обучения языкам и культурам, которую называют межкультурной средой [2]. Описывая опыт разработки такой глобальной виртуальной образовательной среды, Г.Воробьев акцентирует внимание на коммуникационные возможности Интернета и новые педагогические приемы, позволяющие студентам виртуально путешествовать в страны изучаемых языков. Такая организация обучения медицинской терминологии и иностранным языкам позволяет вывести подготовку студентов на уровень активного познавательного творчества, расширяя возможности их личностного развития, способствуя интеграции знаний и переработке новейшей профессиональной информации в той или иной области знаний.

В настоящее время в студенческой аудитории активно используют такие основные инструменты виртуальной межкультурной среды, как электронная почта, электронные учебники и словари, Интернет-чаты, Интернет-олимпиады, видеоконференции, блоги, социальные сети и другие. Они позволяют активизировать мыслительную и творческую деятельность студентов, способствуют овладению профессиональной терминологией и иностранными языками, которые так необходимы в свете модернизации образования, происходящей во всем мире. Чтобы правильно организовать межкультурную коммуникацию студентов с помощью новых информационных технологий мы разрабатываем соответствующие лингводидактические комплексы. В разработке таких лингводидактических материалов мы ориентируемся на инновационные возможности, которые позволяют совершенствовать обучение на основании технологий «e-learning». Под этим термином мы понимаем не только использование широких возможностей телекоммуникации в учебном процессе, но и педагогически эффективное осмысленное применение информационных технологий и возможностей межкультурной коммуникации в образовательном процессе, который отражает современный прогресс профессиональной области и науки. Важное место в новой образовательной среде занимает виртуальная справочная система, включающая в себя терминологические словари и мультимедийные энциклопедии. Благодаря своей научно-методической направленности наши учебные словари на русском, латинском, немецком, английском и осетинском языках в различных областях медицины и фармации служат устойчивой

основой для создания «наиважнейшего инструмента обучающего процесса» – учебников профессиональной терминологии и иностранных языков, содержание которых максимально ориентировано на инновации в современной медицине и фармации. В опоре на лингвометодические лексикографические произведения и терминологический банк данных, включающий в себя термины и тексты в отдельных областях медицины и фармации, нами был разработан и внедрен в учебный процесс лингводидактический комплекс.

Он стал основой виртуальной межкультурной профессионально ориентированной среды, которая включает в себя словари узкоспециальной терминологии с электронным переводчиком, учебные пособия с грифом УМО МЗ РФ, инновационные учебники, банк данных с научной перепиской участников нашего проекта с профессорами немецких университетов, аудио- и видеотеку, подготовленную нами в клиниках Германии, тексты международных научных проектов, выполняемых нашими выпускниками в университетах Германии, блог кружка немецкого языка ([www.deutschsogma.blogspot.com](http://www.deutschsogma.blogspot.com)) и др.

ПРИМЕРЫ проблем, возникающих в процессе межкультурной коммуникации:

Ударение (Термин)

Вы выходите!?

Перевод «Вы едите как сапожник»

Хольгер (три запрета в диалоге немцев)

Понятие платонической любви у А.Чехова в переводах немецких авторов.

Понятие больницы (И.Ю.Марковина)

Понятие ординатуры и аспирантуры в Российских и Германских университетских клиниках и т.

#### Основная часть

Что же понимается под межкультурной коммуникацией?

Чтобы рассмотреть это понятие, важно обратиться к этимологии слова «коммуникация».

По своему происхождению оно латинское – *communicatio* – от глагола *communico* – делаю общим, связываю, общаюсь. Общение, обмен мыслями, сведениями, идеями – специфическая форма взаимодействия людей в процессе их познавательно-трудовой деятельности. Будучи социальным процессом, коммуникация служи формированию общества в целом, выполняя в нем связующую функцию. В общепринятом понимании коммуникация складывается из коммуникативных актов, в которых участвуют коммуниканты, порождающие высказывания (тексты) и интерпретирующие их. Начальный и заключительный этапы коммуникации средствами национального языка восходят к механизмам внутренней речи, ее глубинным структурам на уровне

универсально-предметного кода мышления, где национально-языковая специфика нейтрализована общечеловеческими схемами смыслообразования. ( с. 233).

Применительно к студенческой аудитории, говоря о межкультурной коммуникации, следует говорить о специфической форме взаимодействия студентов и преподавателей в процессе познавательно-учебной деятельности. Межкультурная коммуникация проявляется в развитии умения студентов ориентироваться в социальной реальности, взаимодействовать с социальной и природной средой, в освоении уважительного отношения к иному мнению, толерантности на основе личностно-эмоционального осмысления опыта взаимодействия специалистов разных стран, в овладении ключевыми социальными компетенциями. Для студентов стоматологических факультетов особенно важна межкультурная деловая коммуникация в лингвопрагматическом аспекте. Это предполагает изучение иностранного языка делового общения, понимание связей языка с неязыковыми, экстралингвистическими реалиями и явлениями, а также устной и письменной коммуникации в межкультурном деловом дискурсе. Межкультурная деловая коммуникация является неотъемлемой частью профессиональной культуры человека. Культура деловой коммуникации способствует достижению эффективного сотрудничества между деловыми партнерами.

В сфере деловой коммуникации межкультурный деловой дискурс – это процесс социального и национального взаимодействия, частью которого является процесс построения и понимания текста, представляющий как совокупность процесса и результата, т.е. термин «межкультурный деловой дискурс» можно рассматривать как текст в совокупности с экстралингвистическими факторами (Е.Н.Малюга).

Межкультурная деловая коммуникация на иностранных языках имеет следующие формы:

устную и письменную

диалогическую и монологическую

межличностную и публичную

контактную и дистантную.

Жанры деловой межкультурной коммуникации на иностранных языках: конференции, Интернет-Олимпиады, выставки, семинары, презентации, пресс-конференции, интервью, круглые столы, приемы, переговоры, споры и др.

Конференции позволяют благодаря межличностному вербальному общению получить информацию, важную для производства нового знания в целях удовлетворения информационных потребностей и обмена опытом в профессиональной области. Важное место в новой образовательной среде занимает виртуальная справочная система, включающая в себя терминологические словари и мультимедийные энциклопедии. Благодаря своей научно-методической направленности наши учебные словари на русском, латинском, немецком, английском и осетинском языках в различных областях медицины и фармации служат устойчивой основой для создания «наиважнейшего инструмента обучающего процесса» – учебников профессиональной терминологии и иностранных языков, содержание которых максимально ориентировано на инновации в современной медицине, стоматологии, фармации. В опоре на лингвометодические лексикографические произведения и терминологический банк данных, включающий в себя термины и тексты в отдельных областях медицины и фармации, нами был разработан и внедрен в учебный процесс лингводидактический комплекс. Он стал основой виртуальной межкультурной профессионально ориентированной среды, которая включает в себя словари узкоспециальной терминологии с электронным переводчиком, учебные пособия с грифом УМО МЗ РФ, инновационные учебники, банк данных с научной перепиской участников нашего проекта с профессорами немецких университетов, аудио- и видеотеку, подготовленную нами в клиниках Германии, тексты международных научных проектов, выполняемых нашими выпускниками в университетах Германии, блог кружка немецкого языка ([www.deutschsogma.blogspot.com](http://www.deutschsogma.blogspot.com)) и др. Благодаря новейшим лингводидактическим подходам участники научных конференций максимально вовлечены в работу по совершенствованию виртуальной межкультурной среды, ориентированной на обучение медицинской терминологии и двум иностранным языкам. Этой работе способствуют поездки в университетские клиники Германии по международным стипендиям Академической научной организации с целью прохождения студенческой практики, интернатуры, ординатуры, аспирантуры и защиты диссертаций на немецком языке. Подготовившись к таким международным инициативам и успешной интеграции в реальную межкультурную профессиональную среду в университетах Германии, все участники программы выполняют научно-исследовательскую работу, способствующую совершенствованию

образовательной профессиональной мультимедийной среды, в которой медики и фармацевты нашей республики становятся участниками международных проектов.

Особое место в этом эксперименте занимает метод проектов, ориентированных на сбор и изучение терминологического иноязычного материала с целью разработки медицинских и фармацевтических словарей узкоспециальной терминологии. Реализация инновационных методов в процессе расширения международного сотрудничества с университетскими клиниками Германии и фармацевтическими факультетами на протяжении последних лет способствовала разработке многочисленных словарей узкоспециальной терминологии, учебно-методических пособий с аудио-, видео-, мультимедийными материалами, которые позволяют обучать наших студентов не только в виртуальной среде, но и в реальной иноязычной образовательной среде в университетских клиниках Германии.

Литература

1. Воробьев Г. Виртуальная межкультурная среда // Высшее образование в России. Вып. 9, 2007.-С.98-101.
2. Лихачев Б.Т. Педагогика. – М.: Юрайт, 2000. -220с.
3. Новодранова В.Ф. Современные проблемы терминообразования // Сборник научных трудов преподавателей и студентов медицинских и фармацевтических вузов. – Ульяновск: УЛГУ, 2011. – С. 10-14
4. Малюга Е.Н. Лингво-прагматические аспекты делового интервью. Владикавказ, 2010
5. Марковина И.Ю. Профессиональный образ мира: теоретические и экспериментальные подходы. // Сб. научных трудов МЛУ, 2010.
6. Шуракова Г.В. Новые образовательные технологии профессионально ориентированного обучения иностранным языкам // Сб. научных трудов четвертой международной конференции Пятигорского Лингвистического университета. 2011.

## Лекция 2

### на тему «Национально-культурная специфика речевого поведения англичан в определенных ситуациях общения».

Кандидат ист. наук доцент Т.Х. Хозиева

План лекции:

- I. Введение.
- II. Межкультурная коммуникация – специфическая форма деятельности
- III. Диалог культур.
- IV. Ситуации межкультурного общения в свете национально-культурной специфики англичан.
- V. Выводы.

Необходимость изучения межкультурной коммуникации обусловлена тем, что общение с представителями разных культур стало повседневной реальностью для многих стран и народов. Повышение культурной компетентности в отношении страны язык, которой изучаем, необходимо с целью улучшения процесса коммуникации, т.к. для адекватности межкультурного понимания и эффективного взаимодействия необходима пропорциональная зависимость между уровнями языковой, коммуникативной и культурной компетенции.

«Коммуникация – это социально обусловленный процесс обмена информацией различного характера и содержания, передаваемой целенаправленно при помощи различных средств и имеющий своей целью достижения взаимопонимания между партнерами. Выделяют следующие формы коммуникации: межличностная, внутригрупповая, массовая и межкультурная.

«Межкультурная коммуникация» представляет собой особую форму коммуникации двух или более представителей различных культур, в ходе которой происходит обмен информацией и культурными ценностями взаимодействующих культур. Процесс межкультурной коммуникации есть специфическая форма деятельности, которая не ограничивается только знаниями иностранных языков, а требует также знания материальной и духовной культуры другого народа, религии, ценностей, нравственных

установок, мировоззренческих представлениях и т. д. в совокупности определяющих модель поведения партнеров по коммуникации.

Изучение иностранных языков и их использования как средства международного общения сегодня невозможно без глубокого и разностороннего знания культуры носителей этих языков, их менталитета, национального характера, образа жизни, видения мира, обычаев, традиций и т. д. Только сочетание этих двух видов знания – языка и культуры – обеспечивает эффективное и плодотворное общение.

Данная лекция посвящается описанию национально – культурной специфики речевого поведения англичан с целью формирования (у вас) адекватного использования английского языка.

Национально-культурная специфика англичан сформирована географическим положением Великобритании и ее историей, достижениями в области науки, искусства и культуры. Это же вопросы, на которые уделяется значительное внимание в процессе обучения английскому языку. В то же время некоторые социологические элементы культуры часто игнорируются, а без должных знаний и понимания определенной, а именно национальной системы взглядов и идей, привычек, обычаев и традиций англичан невозможно общаться с ними естественно, непринужденно, адекватно ситуации и моменту. Человек, который изучает английский как иностранный, не обращая внимание на его культурное содержание, будет пользоваться английским языком ограниченно или искаженно. Он может не осознавать тот факт, что лексический состав английского языка не совпадает с лексическим составом родного языка не только по количественному показателю, но и по употреблению в речи. Например, мы часто говорим England, English, когда имеем в виду Британию и британцев. Дело в том, для нас слова England, Great Britain, the United Kingdom отличаются одно от другого только в том смысле, что первые разговорные, а последнее более официальное.

Мы привыкли называть жителей Соединенного Королевства англичанами, так же как мы называем жителей США – американцами. Однако для британцев каждый из трех терминов имеет свое собственное специфическое значение, дополнительное значение (сознание) Great Britain это United Kingdom без Ирландии Northern Ireland; England – это Great Britain, Wales and Scotland. Таким образом, общаясь с британцами, вы должны помнить, что Британские острова заселены не одной национальностью, а четырьмя, и что они все имеют

обостренное чувство национального самосознания. Поэтому, разговаривая с шотландцами, вы не должны говорить о Роберте Бернсе как о вашем любимом английском поэте.

Для естественного общения с британцами следует знать культурно приемлемые пути устного взаимодействия, т. е. следует точно знать, что британцы говорят и как себя ведут определенных ситуациях. Иначе говоря, следует обладать коммуникативными навыками для того, чтобы выразить свои намерения, чувства и понять тех, чья культура и способы понятийного выражения иные. Например, в английском языке существуют специальные языковые модули и клише, используемые в определенных ситуациях, таких как: пригласить девушку на свидание, выразить несогласие, представить людей друг другу и т. д. при этом важную роль играют темп речи, выбор соответствующей лексики (при разговоре с иностранцем, ребенком), упрощение или усложнение грамматической конструкции. Также следует знать функции молчания как отсутствия речи. В европейских культурах, в том числе и британской, молчание в ситуациях с малознакомыми и незнакомыми людьми не поощряется и считается невежливыми. Отсюда изобретение специальных тем «о погоде» для ситуаций социального общения (так называемый talk), выражения типа «повисло неловкое молчание». Наоборот, в культуре индейцев Северной Америки разговор с малознакомыми человеком считается опасным и не поощряется. С незнакомцами молчат, пока не узнают и как следует. Разговор в культурах не считается способом познакомиться поближе, как это принято считать в европейских культурах. Но и при меньшей культурной дистанции (например, в финско – русской межкультурной коммуникации) кросс - культурные провалы и конфликты связаны с тем, что с нашей точки зрения финны говорят мало, не договаривают, а с точки зрения финнов, русские болтуны, говорят слишком много.

В большинстве европейских языков часто употребляется слово «пожалуйста» в ситуациях, когда оплачивается покупка в магазине, когда что-либо отдается или передается другому человеку. Английский язык, в отличие от других европейских языков, допускает использование слова «пожалуйста» только в случае обращения с просьбой, но не в случае, когда вы что-то отдаете или передаете, следует согласно британской традиции говорить «Hereyouare», а чаще ничего не говорить, а просто вежливо улыбаться. Таким образом, быть вежливыми и приятным в общении с британцами означает использование в

речи таких языковых моделей и клише, которые никогда не используются вами в родном языке и что еще более важно- это употребление таких лексических формул, которые от вас ожидают услышать.

Кросс - культурные исследования в области использования языка в устной и письменной форме привели к возникновению и развитию изучения несобственно языковых факторов. Внутри пространства дискурсивной прагматики выявились факторы культурного характера. Дискурс на одну и ту же, даже весьма жестко заданную тему, (например, деловое письмо, выражения соболезнования, речь на собрании, извинение по поводу опоздания и т. д. – не говоря уже о традиционных жанрах типа сказок или ритуальных формул) сильно отличается в терминах собственно дискурсивных правил в зависимости от культуры той группы, в рамках которой этот дискурс сформулирован. Так в Юго-Восточной Азии текст делового письма строится индуктивно: сначала причины, обстоятельства и лишь в конце собственно требования или деловые предложения. Представителям европейской и британской традиции в том числе этот стиль кажется «мутным» и неделовым. С их точки зрения такое письмо должно начинаться с формулирования основного требования или предложения с последующим его обоснованием и детализацией. Такая разговорная структура основана на определенном типе вежливости, основанном на солидарности или на поддержании дистанции. Так, русские могут казаться англичанам/ немцам невежливыми, потому что принцип солидарности с коммуникативным партнером подталкивает их к тому, что когда британская коммуникативная культура. Уважающая принцип автономности и дистанции, рассматривает это как навязчивость.

Межкультурные исследования также обращают внимание на отсутствие прямых переводных эквивалентов, которые могут скрывать существенные культурно-обусловленные различия. Когда мы говорим, например, о дружбе, свободе, гневе, мы невольно приписываем этим понятиям культурно-обусловленные смыслы, присущие соответствующим словам данного языка.

Тем самым придаем им несуществующую универсальность и совершаем серьезную культурную ошибку. Английское понятие friend не включает в себя тех смысловых компонентов, которые присущи русскому понятию «друг» (например, возможность поделиться некоторой не предназначенной для других информацией или получить (предоставить) помощь, не считаясь с затратами.

Аналогично дело обстоит не только со значением слов, но и при использовании культурных сценариев, также не универсальных в том, какую роль они играют в коммуникативной деятельности конкретной культуры. И то, какая стратегия будет выбрана, в какой культурный сценарий воплощается данное выражение, высказывание зависит от культурных особенностей соответствующей коммуникативной особенностей соответствующей коммуникативной общности. По-немецки запрет на курение звучит *Rauchenverboten* (приблизительно «курить запрещается»). По - английски - *Nosmoking*( пригл. «Здесь не курят»). Прямой перевод выражения на английский (*Smokingforbidden*) может быть употреблен только, когда курение связано с угрозой жизни, т.к. только, когда связано с угрозой жизни, т.к. только в этом случае англоязычные (британская, американская) культуры допускают возможность, что некое лицо или инстанция могут диктовать человеку, как ему себя вести. В нормальной ситуации лишь сообщается, как здесь себя ведут.

Еще один немаловажный момент в изучении английского языка на основе русского как родного – это умение правильно использовать ударение и интонацию в речи. Даже в тех случаях, когда отношение британцев и русских к одному и тому же событию совершенно одинаковое, способы его выражения могут значительно отличаться. Следует помнить, что британцы не одинаково реагируют на грамматические ошибки в речи и на интонационные. Они могут простить иностранцу погрешности в грамматике, но не допускают того же в отношении интонации. Наоборот они думают не о том, что иностранец просто ошибается, а о том, у него искаженное или неправильное отношение к ситуации. Громкая речь – это тоже один из примеров, отличающих британскую и русскую традицию общения. Русские часто говорят громко, что является частью их открытости. В то же время британцев ничто так не раздражает и смущает как громкая речь и неправильное использование восходящей и нисходящей интонацией, как например восходящий тон в «No»с целью противоречия.

Еще хочется отметить тот факт, что британцы никогда не упростят свою речь, язык. Форму общения для того, чтобы «угодить» иностранцам, как это часто инстинктивно делают русские. Британцы даже отдаленно не могут предложить, что их родной язык может быть кому то непонятным. И это тоже одна из культурных моделей поведения англичан, которую следует принимать во внимание изучающим английский язык.

Литература: Тер – Минасова С. Г. Язык и межкультурная коммуникация.

М. Слово, 2004 г.

Пассов Е. Н. Коммуникативное иноязычное образование: готовим к диалогу культур – Мн: Лексис, 2003г.

Айснер Л. Ю. К вопросу о проблемах обучения межкультурных коммуникации.

#### Вопросы для самостоятельного изучения материала лекции № 2

1. Чем обусловлена необходимость изучения межкультурной коммуникации?
2. Что повлияло на формирование национально-культурной специфики англичан?

### Лекция 3

#### на тему «Тысячелетняя история Британии и формирование английского языка».

Кандидат ист. наук доцент Хозиева Т.Х.

#### План лекции:

1. Древняя история Британии.
2. Британия в средние века
3. Британия в XVIII-XIX веках
4. Британия в новейшей истории

#### ТЫСЯЧЕЛЕТНЯЯ ИСТОРИЯ БРИТАНСКОЙ МОНАРХИИ КРАТКИЙ ЭКСКУРС В ИСТОРИЮ БРИТАНИИ

Заселение Британских островов началось еще до ледникового периода, когда архипелаг был соединен с материковой Европой перешейком. Коренное население Британии и Ирландии, населявшее ее около 50 000 лет до н.э. с 700 г. до н.э. начало вытесняться кельтами - древним народом со своеобразной культурой и языком, населявшим некогда практически всю Западную Европу. Кельты в те времена уже владели обработкой железа и первобытные британцы, вооруженные только каменными топорами и копьями, ничего не могли им противопоставить.

Более 700 лет безраздельно владели кельты Британией, пока в 55 г. до н. э. на остров не высадились легионы Юлия Цезаря. Иногда огнем и мечом, иногда лестью и подкупом, римляне медленно, но неотвратно заняли большую часть острова, остановившись только на пороге Шотландии, которая им так и не покорилась. В 43 г.н.э. Британия вошла в состав Римской Империи на правах провинции.

Римское господство длилось почти 4 столетия и оставило заметный след в истории Британии. Римляне принесли с собой письменность, античную культуру, ремесла. Они выстроили города Лондониум (Лондон), Эборакум (Йорк) и множество других. От них остались крепости, акведуки, мощеные дороги. Многие кельты, в основном жители городов и знать, стали говорить и писать по-латыни, приобщились к античной культуре, отдалились от своих "диких" сородичей, которых искренне презирали и, поэтому, были самой надежной опорой римских завоевателей. В III веке н.э., когда материковая часть Римской Империи стала подвергаться все более и более частым нашествиям "варваров", правителям Рима стало не до отдаленной провинции. Все больше и больше войск "временно" отзывалось на родину, а за ними потянулись и римские граждане, осевшие в Британии. В 409 г. последний римский солдат покинул остров, оставляя "романизированных" кельтов на растерзание шотландцев, ирландцев и саксов, периодически делавших набеги из Германии.

Германские племена - англ, саксы, юты и фризы быстро поняли, что острова беззащитны и их набеги быстро переросли в нашествие. С 430 года они все реже стали

возвращаться домой, предпочитая зимовать на островах. В отличие от римлян, германцы не заигрывали с местным населением, предпочитая истреблять их, чтобы очистить территории. Они считали, перефразируя циничное высказывание американцев, что "Хороший бритт - мертвый бритт". Местное население было частично подчинено и ассимилировано ими, частично истреблено, многие эмигрировали за пролив в Арморику, позднее от имени эмигрантов, названную Бретанью. Уже к концу IX века само понятие "бритт" исчезает из источников: Британия отныне не принадлежала британцам.

Завоеватели по мере заселения острова основали здесь семь новых королевств, так называемую эптархию. Это были Кент, где осели юты, три саксонских государства - Уэссекс, Эссекс и Сассекс (земли соответственно западных, восточных и южных саксов), и три королевства англов - Нортумбрия, Мерсия и Восточна Англия. Их беспокойные предводители - эптархи - вели на протяжении VII-VIII веков нескончаемую борьбу за лидерство и подчинение соседей. Роль объединителей в основном играли саксы, в особенности короли Уэссекса, однако численное преобладание англов обеспечило приоритет их диалекту, который лег в основу современного английского языка. Они же дали новое название стране, закрепившейся за ней в средневековье - Англия. Новые завоеватели, так же как и римляне не смогли присоединить Шотландию, оставшуюся независимой до XVIII столетия.

Британия была крещена дважды. Сначала христианство проникло туда вместе с римлянами, затем было практически искоренено язычниками, но возродилось в англосаксонских королевствах на рубеже VI- VII веков, когда на остров были посланы христианские миссионеры во главе с монахом Августином, впоследствии канонизированным англиканской церковью.

К концу VIII века на остров обратили внимание вечно голодные и воинственные скандинавские племена морских разбойников - норвежские и датские викинги. Викинги вели себя точно так же как и англо-саксы, от набегов переходя к завоеванию. В 865 году викинги захватили север и восток острова и, приняв христианство, осели и не беспокоили местных жителей. Король Альфред воевал с ними более десяти лет и заключил с мир лишь после того, как выиграл решающую битву в 878 году и в 886 захватил Лондон. По договору викинги контролировали север и восток Англии, а король Альфред - остальное. Мало- помалу викинги взяли под контроль всю Англию, а в начале XI столетия - и Ирландию.

Такое шаткое состояние продолжалось до 1066 года, когда норманнский герцог Вильгельм со своей армией высадился на остров и в битве при Гастингсе наголову разбил армию англосаксонского короля Гарольда, убив его самого и короновавшись в Лондоне в Рождество 1066 года. Именно с этого года берет начало история Англии как единого королевства, так как Вильгельм I прозванный завоевателем объединил под своим скипетром все мелкие королевства Англии и Уэльса.

Более столетия продолжались междоусобные войны между вассалами короля, которые считали себя более достойными, чем он. Война за престол, а также за земли Англии и Франции шла непрерывно. Апогея противоборство достигло когда к власти пришел король Джон, брат Ричарда Львиное Сердце, вступивший на престол после его смерти. Он был невероятно жаден и поэтому вызвал особенное недовольство своих вассалов. Все это завершилось в 1215 году, когда вассалы принудили короля, подписать гарантию прав, предусматривающую верховенство закона "Магна Карта" (этот документ до сего времени является одной из основных частей конституции). Это соглашение послужило важным символом политической свободы. Оно обязывало короля обеспечить защиту от его чиновников всех "свободных" граждан (в противоположность крепостным), а также право на справедливый и законный суд. В то время свободные граждане составляли менее четверти всего населения Англии, так что во многом это соглашение оставалось лишь символом свободы. Вассалы всего

лишь хотели ограничить права короля как феодального лорда, и даже не подозревали, какую роль впоследствии окажет признание этого документа следующими королями. Начался распад феодализма, который завершился лишь в шестнадцатом веке. Лишенный прав король стал зваться Джоном (Иоанном) Безземельным.

Сын Джона Генрих III продолжил противостояние с вассалами. В 1258 году они пошли на прямое неповиновение, разогнав королевское правительство и собрав совет дворян, названный ими "Парламентом". Генрих III, опираясь на верных соратников, подавил мятеж, но парламент не упразднил, назвав его Палатой Лордов.

При внуке Джона, короле Эдуарде I был созван первый настоящий парламент, состоящий не только из Палаты Лордов, но и из ее противовеса. Палаты Общин, куда избирались представители всех городов и графств страны. Вторую палату король собрал, потому что лорды отказывались принимать законы, ущемляющие их права и привилегии. Созданная в узких целях обложения налогами лордов Палата Общин стала со временем играть большую роль и активно участвовать в законодательном процессе.

Эдуард I был более заинтересован в завоевании Франции, чем в завоевании остальных земель Британских островов.

После начала норманнского завоевания Вильям I разрешил своим вассалам захватывать земли Уэльса, что они с успехом и сделали. Независимым остался только гористый север страны, но и его покорили в 1282 году. В 1284 году Эдуард присоединил к Англии западный Уэльс, принеся в него английскую систему деления на графства, но не пошел дальше, в земли норманнских вассалов.

Англичане решили, что Уэльс присоединился по экономическим соображениям. Если им нужен свой властитель - принц - пусть у них будет такой. Эдуард I провел церемонию, на которой он провозгласил своего сына, Эдуарда II, принцем Уэльским. С тех пор объявлять наследника английского престола принцем Уэльским стало традицией британской монархии.

Эдуард I по праву наследования владел почти всей Ирландией - вотчиной норманнов, но попытался завоевать и Шотландию, что завершилось полным разгромом английской армии в 1314 году. Победившие шотландцы на поле боя поклялись никогда не зависеть от Англии и держали клятву почти 400 лет.

Шотландцы, в попытке отбиться от назойливых англичан, заключили договор с Францией, их очевидным союзником. Франция выигрывала от него больше, чем Шотландия, но обе страны договорились, что если на любую из них нападет Англия, вторая будет отвлекать удар на себя.

Во Франции, тем временем, росло влияние французского короля, который захотел избавиться от непокорных вассалов, одним из которых был и английский король, который владел французской провинцией Аквитания. В 1337 году началась война, которую потомки назовут "столетней".

Эдуард II, наследник Эдуарда I не показал себя блистательным полководцем, и в результате войны Англия лишилась всех своих земель во Франции, за исключением северного порта Кале, хотя сначала английские войска воевали очень успешно. Они были лучше вооружены и обучены, чем французы, мастерски использовали лук, стрелы которого пробивали практически любую защиту. В 1356 году английская армия захватила в плен самого короля Франции, который впоследствии выкупил свою свободу за 500 тысяч фунтов, неслыханную сумму денег по тем временам.

По соглашению 1360 года Эдуард III отказывался от прав на французский трон, но обретал все старые владения Англии - Аквитанию и Гасконь, части Нормандии и Бретони, а также вновь захваченный французский порт Кале. Французский король неохотно расстался с этими землями, которые он отвоевывал в течение следующих пятнадцати лет. Он не смог вернуть лишь ценные прибрежные земли вокруг Кале, Бреста, Бордо и некоторых других городов.

Верный договору с Францией шотландский король напал на Англию в 1346 году, но был побежден и взят в плен. Английские войска прошли по Ирландии, сжигая и грабя деревни и города. Однако, Эдуард III позволил французам выкупить короля Шотландии и отказался от своих намерений завоевать эту страну. Ненадолго воцарился мир, но война с французами продолжилась и в пятнадцатом веке.

Ослабленную войной и эпидемией чумы, внесенной с материка потрясали крестьянские бунты, и принял на себя их удар внук Эдуарда III, Ричард II. Самый мощный бунт 1381 года под предводительством Уота Тайлера длился только четыре недели, но восставшие сумели почти полностью захватить Лондон. Справиться с ними удалось только обманом. Король согласился удовлетворить их требования, но когда вожди восстания прибыли на встречу с ним, Тайлер был убит на месте, а остальные схвачены и казнены. Оставшееся без вожаков восстание захлебнулось.

На последние годы Столетней войны приходится династический кризис, а на ее окончание, в 1453 году, война между претендентами на английский престол, вошедшая в историю, как "Война Алой и Белой розы" (от геральдических цветов противоборствующих партий: Ланкастеров и Йорков). Королями попеременно становились то одни, то другие. Кровопролитная война завершилась только в 1485 году, когда дальний родственник Ланкастеров герцог Ричмонда Генрих Тюдор заявил права на трон и знать

поддержала его в войне против ненавистного всем короля Ричарда III. В решающем бою армия Ричарда предала его, и он был убит. Сразу же на поле боя Генрих Тюдор был коронован, как Генрих VII - основатель династии Тюдоров.

Век правления династии Тюдоров (1485-1603) часто считается самым лучшим периодом английской истории. Генрих VII заложил основы богатого государства и могущественной монархии. Его сын, Генрих VIII, содержал великолепный двор и отделил англиканскую церковь от Рима. Наконец, его дочь Елизавета разгромила сильнейшую по тем временам испанскую флотилию.

Однако, есть и другая сторона медали: Генрих VIII истратил богатство, накопленное его отцом. Елизавета ослабила правительство, продавая государственные посты и должности, чтобы не просить деньги у парламента. И, хотя ее правительство и пыталось помочь бедным и бездомным во время, когда цены росли быстрее, чем заработки, его действия часто были беспощадны.

Генрих VII сыграл гораздо более важную роль в создании нового типа монархии, чем любой из его потомков. Он разделял взгляды растущего класса торговцев и землевладельцев и основывал королевскую власть на чувстве деловой хватки, твердо верил, что войны вредят торговле и производству, а торговля и производство благоприятны для государства.

Во время гражданской войны торговля Англии серьезно пошатнулась, но Генриху удалось восстановить ее почти в довоенном объеме, используя в качестве пути в Европу Нидерланды и Бельгию. Он смог дисциплинировать армию, заново создать флот, умерить амбиции дворянства. После смерти монарха в казне осталось 2 миллиона фунтов стерлингов или около 15 годовых доходов страны.

Этих денег его сыну Генриху VIII, жестокому, порочному и расточительному хватило ненадолго. Мечтавший стать влиятельной персоной в Европе, молодой король имел массу амбиций, которым не суждено было сбыться. Генрих VIII пытался противопоставить ослабленную Англию мощным Франции и Испании (последняя владела большей частью Европы).

Разочарованию Генриха не было предела. Он истратил все деньги, скопленные отцом, на создание и поддержание королевского двора и ненужные войны. Золото и серебро из недавно открытой Америки только добавило жара в огонь. Генрих ухудшил качество серебряных монет за четверть века фунт стерлингов подешевел в семь раз.

Пытаясь найти новые источники дохода Генрих VIII пошел на открытый конфликт с

католической церковью, не только владевшей в Англии огромными богатствами, но и отнимавшей лакомый кусок у государства своими поборами и церковными налогами с и без того нищего населения. Поводом к разрыву послужил развод Генриха VIII с его женой Катериной Арагонской, за 15 лет так и не родившей ему наследника. На развод не давал согласия Папа Римский, подстрекаемый испанским королем Карлом V. В 1531 году Генрих убедил епископов признать его самого главой английской Церкви, что в 1534 году было закреплено законом, а король смог развестись с Катериной и жениться на Анне Болейн.

Однако разрыв Генриха с Римом был политическим, а не религиозным, так как король не одобрял идей реформации, будораживших Европу. Английская церковь была всего лишь одной из ветвей католической, хотя непризнание Папы в качестве ее главы ставило ее в разряд ересей. Еще одной из сторон "реформаторства" Генриха VIII была финансовая: король закрыл более 500 монастырей, а собранные монахами сокровища поддержали на плаву дырявый корабль государственной казны. Доказывая, что не хочет отрываться от лона католической церкви насовсем, король жестоко преследовал в Англии протестантов.

Генрих VIII скончался в 1547 году, оставив троих детей: старшую Марию - дочь Катерины Арагонской, среднюю Елизавету - дочь Анны Болейн и девятилетнего Эдуарда ~ сына Джейн Сеймур, единственной из восьми жен, которую король по-настоящему любил.

Эдуард VI был еще ребенком, когда вступил на трон, поэтому страна управлялась советом, все члены которого принадлежали к новой протестантской знати.

Большинство англичан, тем временем, придерживались католической веры, однако протестантскому меньшинству позволили главенствовать в вопросах религии. В 1552 году был издан новый молитвенник, который разослали по всем приходским церквям. Большинство людей не были довольны навязываемыми им переменами и были рады, когда в 1553 году после смерти Эдуарда власть перешла к католичке Марии. Дворяне-протестанты пытались сопротивляться и посадить на трон свою претендентку, но их попытка не увенчалась успехом.

Мария не была достаточно проницательной и гибкой в своих убеждениях и политике. Она не могла выйти замуж за англичанина, который неминуемо был бы ниже ее по положению, а брак с иностранцем мог послужить причиной перехода Англии под контроль другой страны, однако Мария выбрала в мужа короля Испании, Филиппа II: католика и иностранца. Причем, Мария сделала необычный шаг, спросив дозволения парламента на этот брак. Парламент, хоть и неохотно, брак одобрил, но признал короля Филиппа своим королем только до смерти Марии.

Недальновидная Мария за пятилетний срок своего царствования сожгла около трехсот протестантов. Недовольство народа возрастало, и от неминуемого восстания Марию спасла только собственная смерть. В историю эта королева вошла как Мария Кровавая.

Елизавета, наследовавшая сестре, стала королевой Англии в 1558 году. Она решить проблемы английской Реформации мирным путем, хотела объединить Англию единой верой и сделать ее преуспевающей страной. Английский вариант протестантизма, к которому, наконец, пришли в 1559 году, был гораздо ближе к католицизму, чем к другим протестантским направлениям, но Церковь по-прежнему находилась под властью государства, а противостояние между католиками и протестантами продолжало угрожать позиции Елизаветы I следующие три десятка лет. Могущественные континентальные соседи, сплошь католические, могли в любую минуту напасть на Англию, а внутри самой страны Елизавете угрожали собственные дворяне-католики, которые хотели ее свергнуть и возвести на трон Марию Стюарт, католическую королеву Шотландии.

Елизавета держала Марию пленницей почти двадцать лет, но когда та открыто

назвала испанского короля Филиппа своим наследником и, следовательно, претендентом на английский престол, Елизавете пришлось отрубить королеве Шотландии голову и это решение было одобрено населением. К 1585 году большинство англичан считало, что быть католиком ~ значит быть врагом Англии.

Концу XVI века были выработаны некоторые основные принципы внешней политики Англии, которые действуют и поныне. Как и свой дед, Елизавета I считала торговлю самым важным делом внешней политики. Любая страна, которая была соперником в международной торговле, становилась злостным врагом Англии и эта идея оставалась основой внешней политики Англии до XIX столетия. Главным соперником, а, соответственно, и врагом, была Испания, которая в те годы воевала с Нидерландами, выбравшими протестантство, как и Англия. Испанские войска достигали территории Нидерландов только по морю, а это означало прохождение по проливу Ла-Манш. Елизавета же позволяла голландцам, врагам испанцев, заходить в английские бухты, из которых они могли атаковать испанские корабли. Когда же они стали проигрывать войну, Англия помогла Голландии, как деньгами, так и войсками.

Кроме того, английские корсары нападали на испанские караваны судов, когда те возвращались из испанских колоний в Америке, нагруженные золотом и серебром, потому что Испания отказала Англии в праве торговать с их колониями. Хотя эти корабли и были почти пиратскими, часть их добычи попадала в казну. Елизавета извинялась перед испанским королем, но оставляла свою долю в казне. Филипп II, конечно знал, что Елизавета поощряла действия "морских волков", самыми знаменитыми из которых были Фрэнсис Дрейк, Дон Хоукинс и Мартин Форбишер.

Эти обстоятельства и повлияли на решение Филиппа захватить Англию в 1587 году. Построив и снарядив огромную флотилию, "Армаду", он отправил ее к берегам Англии, однако Фрэнсис Дрейк напал и уничтожил часть флотилии, сорвав план.

Однако, неугомонный испанский король построил новую флотилию, большинство судов которой были разработаны для транспортировки солдат, а не для морского боя, назвав ее "Непобедимой Армадой". В 1588 году эта флотилия была разбита английским военным флотом, которому помогла буря, разбившая большинство испанских кораблей о скалы Шотландии и Ирландии. Две морские неудачи не означали конца войны между Англией и Испанией, которая завершилась лишь со смертью Елизаветы.

Тем временем торговля процветала и к концу XVI века Англия торговала со Скандинавией, Оттоманской Империей, Африкой, Индией и, конечно, Америкой. Елизавета поощряла переселение англичан на новые земли и образование колоний.

Королева Елизавета I умерла в 1603 году не оставив после себя детей, а трон передала сыну Марии Стюарт шотландскому королю Якову (Джеймсу) VI, вступившему на престол Англии под именем Якова I.

Яков VI, стал королем в 1578 году в возрасте двенадцати лет и знал, что, как единственный родственник Елизаветы, он мог унаследовать английский трон после ее смерти. Он также сознавал, что союз католических Франции и Испании может привести к их вторжению в Англию, так что он должен был сохранять дружбу и с ними. Король умудрился сохранять мир и там, и там, оставаясь официально протестантским союзником Англии.

Якова VI помнят как слабого и непроницательного правителя. Однако, он не был таковым, когда правил только Шотландией, где более или менее управлялся как с протестантами, так и с католиками и стал частично сдерживать власть Церкви. Как и Тюдоры, он верил в единоличное правление короля, поэтому принимал решения с помощью своих близких советников, а не парламента. Но, увы, он не обладал богатством и военной мощью Тюдоров.

Величайшей победой Якова VI было его восхождение на английский трон в 1603 году. Мало кто в Англии восторгался идеей короля – выходец из дикой северной

провинции. Но тот факт, что его приняли, доказывает его способности дипломата и правителя.

Династия Стюартов, начатая Яковом I правила не так успешно, как Тюдоры. Их разлады с парламентом привели к гражданской войне. Единственный король Англии, который был судим и казнен, был Стюартом. Республика, которая последовала за казнью, была еще менее успешной, и по желанию народа на трон был призван сын убитого короля. Другого Стюарта свергли его собственная дочь и ее муж Вильгельм, представитель Оранской династии. Но Вильгельма в правители выбрал парламент. Когда же в 1714 году умерла последняя из Стюартов, королева Анна, монархия уже была абсолютной, как это было при Якове I. Она стала "парламентской монархией", подчиняющейся конституции.

Начало раскола между королем и парламентом относится к 1601 году, когда Палата Общин выступила против продажи Елизаветой монополий, однако заострять ситуацию не стала, так как парламент не хотел никаких изменений и не хотел ссориться со стареющей королевой, которую боялся и уважал.

Как и Елизавета, Яков I старался обходиться без парламента и боялся его вмешательства в свои дела. Роль советчика играл кружок придворных сановников. Одним из самых твердых убеждений короля была уверенность в "священном праве" королей. В качестве судьи своих поступков Яков I признавал только Бога. Это мнение и привело к первой ссоре короля с парламентом.

После смерти Елизаветы Якову досталась пустая казна и огромный долг, равный годовому доходу страны. Чтобы погасить долг королю пришлось просить парламент о повышении налога. Парламент согласился, но взамен потребовал права обсуждать внутреннюю и внешнюю политику короля, но Яков - отказался, сославшись на свое "священное право", чем вызвал напоминание о "Магна Карта". В устах сэра Эдварда Кука, министра Елизаветы I и верховного судьи при Якове; она выглядела великим законом, дарующим свободу народу Англии. Хотя это и не соответствовало действительности, этот документ был очень полезен парламенту.

Яков I в 1611-21 годах продолжал успешно править без участия парламента, но только потому, что Англия тогда не вела никаких войн иначе король не смог бы содержать армию. В 1618 году в Европе грянули первые залпы Тридцатилетней войны и парламент выступил за вступление Англии в войну на стороне протестантских стран, однако Яков не согласился и до самой своей смерти в 1625 году находился в постоянном конфликте с парламентом по любому поводу.

Карл I, сын Якова, еще более усугубил конфликт, причем почти всегда из-за денег. Всякий раз, когда королю были нужны деньги, он собирал парламент, но всегда это заканчивалось ссорой. Карл начал занимать деньги у банков и землевладельцев, но в 1628 году не смог собрать достаточной суммы и снова был вынужден обратиться к парламенту, согласившись на его условия (закон о сборе налогов и отказ от судебного произвола монарха). Новые права парламента, означали, что теперь он контролировал казну, бюджет и закон, а от "священного права" короля фактически ничего не осталось. Поняв это, Карл I решил распустить парламент и успешно управлял страной до пика своего могущества в 1637 году. Казалось, что парламент больше не нужен и не будет собран никогда.

В 1637 году Карл I совершил несколько роковых для него ошибок, и первой среди них была попытка насаждения англиканской церкви в Шотландии, которая, хотя и управлялась им же, оставалась совершенно независимым от Англии государством со своими законами, религией, армией и денежной системой. Шотландцы восприняли это как угрозу своим правам и взбунтовались.

Весной 1638 года армия восставших шотландцев и те небольшие войска, которые Карл I смог собрать без помощи парламента, сошлись в сражении на англо-шотландской границе. Сражение англичанами было проиграно и Карл I был вынужден

подтвердить все политические и религиозные свободы Шотландии, а также заплатить большой выкуп за право вернуться в Лондон. Опять пришлось обращаться к парламенту, который воспользовался ситуацией и заставил короля признать закон, по которому парламент должен был собираться хотя бы раз в три года. Карл закон подписал, но следовать ему не собирался.

События в Шотландии заставили Карла I обратиться к парламенту, а события в Ирландии привели к гражданской войне. Яков продолжил дело Елизаветы и колонизировал Северную Ирландию, Ольстер, переселив туда в основном шотландских фермеров, а ирландцев-католиков выслал с территории Ольстер? заставив многих перебираться за океан. В 1641 году, как раз тогда, когда Карлу была необходима передышка. Ирландия взбунтовалась. Более трех тысяч протестантов, среди них женщины и дети, были убиты ирландскими католиками. В Лондоне Карл и парламент спорили, кто из них должен контролировать армию, которая должна была усмирить бунт. Многие парламентарии думали, что Карл использует армию как средство разгона парламента. Король благоволил к католической церкви, а некоторые ирландские бунтовщики уже заявляли, что они протестуют против английского протестантского парламента, а не против короля. В 1642 году Карл безуспешно пытался арестовать нескольких членов парламента, что привело к тому, что Лондон закрыл свои ворота перед королем, и он перебрался в Ноттингем, где собрал армию, которая должна была разогнать восставший парламент. Началась новая гражданская война, в которой не хотело участвовать большинство людей ни на стороне роялистов, ни на стороне защитников парламента. Короля поддерживали большая часть Палаты Лордов и несколько членов Палаты Общин, а за его противником стоял весь флот, большинство торговцев и население Лондона. Королевская армия, которой не платили уже несколько лет, не имела никаких шансов на победу и в 1645 году была окончательно разгромлена.

Из членов парламента, которые командовали парламентской армией, выделялся землевладелец Оливер Кромвель. Он создал новый "ил регулярной армии, из которого впоследствии выросли сегодняшние Вооруженные силы Великобритании (даже красные мундиры английской армии, в которые она была одета на протяжении столетий, берет начало от одежды солдат Кромвеля). Кромвель призвал в ряды своей армии образованных людей, которые хотели воевать за свои убеждения.

Карл бежал в Шотландию, собрал новую армию, но в августе 1648 года перед решающим столкновением у города Ньюкасл, шотландские военачальники предали своего короля и выдали его Кромвелю.

В начале декабря 1648 года Карла I переводят в замок-тюрьму Херст (Хемпшир). 23 декабря палата общин постановляет, что Карл I является главным виновником несчастий страны, и начинает готовить суд над королем. 4 января 1649 палата общин объявляет о переходе к ней всей полноты власти, а 6 января создается "Верховный суд справедливости". 19 января Карла I переводят в Лондон для предания суду, который заседает 20-27 января. "Как тиран, «изменник и убийца, открытый» и беспощадный - враг английской нация" Карл I был приговорен к смертной казни. 30 января 1649 он был публично казнен на площади перед Уайтхоллом "путем отсечения головы от тела".

С 1649 по 1660 годы Британия была республикой, так называемым "Содружеством" но никакой популярности у нее не было. Кромвель и его сподвижники создали гораздо более суровое правительство, чем то, которое существовало при Чарльзе, избавились от монархии, а затем и от Палаты Лордов и англиканской церкви.

Шотландцы, шокированные казнью Карла, не могли себе простить предательства своего короля. Сына Карла I они признали своим королем под именем Карла II и под его знаменем начали войну против английской армии. Однако войско шотландцев были разбиты более прогрессивной "революционной" армией, молодой Карп II бежал во Фракцию, а Шотландия была присоединена к английской республике.

Армия, почувствовала свою силу и теперь диктовала условия, разогнав недовольный парламент в 1653 году. Теперь Кромвель единолично правил страной, придумав для себя титул "Лорда-протектора" и наделив себя поистине монаршими полномочиями, далеко превосходящими те, которые имел Карл I. Кромвель управлял страной, опираясь на штыки армии, вызвав этим недовольство простого народа, еще вчера боготворившего "освободителя". Лорд-протектор, будучи ортодоксальным протестантом - пуританином, запретил даже празднование Рождества и Пасхи.

После смерти Кромвеля в 1658 году "Протекторат", как тогда называлось созданное им правительство, развалился. Кромвель надеялся, что после его смерти власть перейдет в руки его сына, но Ричард Кромвель не был прирожденным лидером и вскоре один, из армейских военачальников - генерал Мокнут, восстал против него, в 1660, году захватил Лондон и вернул короля Карла I на трон предков. Республика прекратила свое существование.

Сразу же после того, как Карл II вернулся в Англию, все законы, принятые за время Республики, были отменены. Однако молодой король не стал мстить всем, проливая реки крови, а вернувшись в страну, наказал только непосредственно виновных в смерти своего отца и постарался помириться со своими "умеренными" врагами. Парламент при Карле II был слаб, так как Карл II хорошо помнил о "священном праве" королей.

Новый король, наученный опытом своего отца, пытался примирить англиканцев, пуритан и католиков, объявив в Англии свободу вероисповедания, но сам тяготел к католицизму, что очень не нравилось парламенту. В 1673 году парламент принял закон, запрещающий католикам занимать государственные посты, а страх, перед всё возрастающей властью монарха привел к образованию в Британии первых политических партий.

Одной из этих партий стали умеренные "виги", которые придерживались свободы вероисповедания и опасались абсолютной /монархии, а второй – консервативный "тори", являвшиеся прямыми наследниками аристократов-роялистов. Виги не имели ничего против монархии, требовали полного согласия короля с парламентом.

Следующим шагом парламента, боявшегося возвращения католицизма, был закон, по которому католик не мог быть членом Палаты Лордов и Палаты Общин. Однако, этот закон не мог предотвратить переход короны к брату бездетного Карла II, католику Якову.

Яков II стал королем после смерти своего брата в 1685 году и сразу же попытался отменить законы, которые запрещали католикам занимать государственные посты, попытавшись вернуть католическую церковь в Англию.

Отчаявшиеся тори и виги объединились, забыв на время свои распри, и призвали штатгальтера (правителя) Нидерландов Вильгельма Оранского, мужа Марии, дочери Якова, предъявить свои права на английский престол. Вильгельм с армией высадился в Англии и дошел до Лондона, но корона была предложена только Марии. Вильгельм пригрозил покинуть Англию, оставив парламент на растерзание свергнутому Якову II, и парламент был вынужден согласиться, признав сопротивление Вильгельма к Марии (это продолжалось до 1694 года, когда после смерти жены, Вильгельм правил единовластно под именем Вильгельма III). Вильгельм Оранский был первым королем, которого избрал парламент. Парламент, кстати, выиграл еще один важный бой: к 1688 году было официально принято, что он имеет большую политическую власть, чем монарх.

"Славная Революция", как впоследствии назвали события 1688 года, хоть и не была тщательно спланирована и подготовлена, была одним из переворотов в английской истории. Права парламента были запечатлены в "Билле о правах» от года. Король теперь не мог облагать налогами или содержать армию без согласия парламента и действовать против любого из членов парламента.

Однако ни Шотландия, ни Ирландия не восприняли спокойно весть о свержении Якова II. В Шотландии взбунтовались сторонники Стюартов, но хотя они победили правительственную армию, их бунт завершился только со смертью их лидера. Большинство бунтовщиков были жителями горных районов, многие из которых до сих пор были католиками;

Шотландия по-прежнему была отдельным королевством, хотя и делила короля с Англией (Яков II одновременно являлся Яковом VII в Шотландии). Англичане же стремились объединить две страны, так как пека Шотландия оставалась независимой страной, она могла попытаться вернуть Стюартов на троп или возобновить союз с Францией.

В обмен на уничтожение торговых ограничений, от которых страдала экономика Шотландии, англичане требовали союза двух королевств. Выбора у Шотландии не было, так как в случае отказа английская армия опять прошагала бы по стране и напала на Шотландию. В 1707 году две страны объединились, образовав Великобританию. Теперь у них был единый парламент, хотя - Шотландия и сохранила свою судебную и законодательную системы и свою Церковь.

В Ирландии католицизм Якова II возбудил надежды-тех, кто потерял свои земли из-за протестантских поселенцев. После потери престола Яков, рассудив, что Ирландия послужит хорошей базой для завоевания трона, бежал туда, а ирландский парламент немедленно принял закон, по которому все земли протестантов передавались католикам. Однако 30 000 тысяч протестантов укрылись в Лондондерри, городе в Ольстере, и не сдавались, несмотря на осаду ирландской армии. Через пятнадцать недель им на подмогу прибыли английские корабли. Король Вильгельм в 1690 году во главе армии прибыл в Ирландию и разгромил армию Якова в сражении на реке Войн. Яков бежал во Францию, но до самой смерти не терял надежды вернуть, хотя бы одну из трех своих корон.

В XVII веке, главными врагами Великобритании были Испания, Голландия и Франция. Война с Голландией разразилась из-за соперничества в торговле. После трех войн в середине века, когда Англия добилась желаемой торговой позиции, она заключила мир с Голландией против все усиливавшейся под скипетром "короля-солнца" Людовика XIV Франции и в конце века все-таки ввязалась в войну с ней. Это произошло частью потому, что Вильгельм Оранский, будучи одновременно правителем Голландии вовлек Англию в свой конфликт с французами, частью потому, что сама Англия хотела ограничить экспансию и мощь Франции, которая росла во все время правления Людовика XIV. Британская армия выиграла несколько важных сражений и, в 1713 году Франция согласилась ограничить свою экспансию, а также признала королеву Анну единственным законным правителем Британии вместо сына Якова II - претендента на трон.

Захват новых земель был также очень важен для экономического развития Европы. На этом этапе у Британии было гораздо меньше колоний, чем у тех же Голландии и Испании, но они имели важное экономическое значение, так как Британия владела двенадцатью колониями на восточном побережье Америки и в Вест-Индии. Рост плантаций сахарного тростника в Америке привел к увеличению спроса на рабов и к 1685 году в колониях насчитывалось около 50 тысяч рабов. "Сахарные короли" использовали все свое влияние на то, чтобы государство не запретило рабство. Задолго до конца XVIII века Британия стала не менее могущественным государством, чем Франция за счет резкого роста промышленности и торговли и расширении колониальных владений, Британия имела самый мощный военный флот в мире, который контролировал ее собственные торговые пути и угрожал врагам. Свою мощь она показала в первой в XVI веке крупной войне, названной впоследствии "Войной за Испанское наследство".

Впервые, а историю Великобритании государственные решения принимал не

король, а министры. Власть теперь принадлежала партиям, которые они представляли и их союзникам в парламенте. Министры правили мощной страной, чье богатство постоянно росло, особенно на торговле с колониями.

Однако, была и другая сторона медали. С концентрацией капитала в руках небольшого количества финансистов и предпринимателей больше простых людей теряли свои земли и дома и были вынуждены переселяться в города, формируя рабочий класс или "пролетариат". Развитие промышленности привело к неожиданному росту таких заштатных ранее городов, как Бирмингем, Глазго, Манчестер и Ливерпуль.

После смерти королевы Анны, последней из династии Стюартов, в 1714 году было неясно, кто унаследует корону Великобритании. Некоторые тори хотели посадить на престол сына Якова II, но тот отказался принять англиканскую веру, и власть перешла к правителю небольшого германского государства Брауншвейг-Люннебурга Георгу, основателю Ганноверской династии.

Однако, сын Якова II не отказался от своих прав на трон и в 1715 году попытался поднять восстание против Георга I, который к тому времени уже прибыл в Англию. Армия Георга без труда разбила войска "якобитов", как тогда называли сторонников Стюартов.

Полномочия правительства значительно расширились, так как новый король говорил только на немецком языке и не слишком интересовался своим новым королевством. Среди министров короля выделялся Роберт Уолпол, который считается первым британским премьер-министром.

В 1727 году Георг I умер, и корона Британии перешла его сыну Георгу!!, тем самым закрепляя Ганноверскую династию на троне.

В других европейских странах монархи обладали абсолютной властью, поэтому Уолпол хотел держать короля Британии под контролем парламента. Ограничения власти монарха были следующими: король не мог быть католиком, король не мог отменять или изменять законы, армия и финансы короля зависели от парламента.

В 1733 году Франция заключила союз с Испанией. Этот союз мог привести к резкому улучшению торговой позиции Франции, которой открывался путь к рынкам испанских колоний в Южной Америке и на Дальнем Востоке. Англия безуспешно пыталась выйти на эти рынки еще со времен Фрэнсиса Дрейка. Это, естественно для того времени, привело к войне.

Война с Францией началась в 1756 году. До этого Британия уже воевала с Францией в 1743-48 годах, но на этот раз англичане оставили войну в Европе на своего союзника, Пруссию, а сами обрушили все свои силы на французские колонии. Целью Великобритании было уничтожений всей колониальной торговли Франции.

В Канаде в 1759 и 1760 годах соответственно британцы захватили Квебек и Монреаль. Это позволило им контролировать торговлю мехами, рыбой и маслом. Тем временем французский военный флот был уничтожен у берегов Испании, а в Индии британские войска разгромили французов „как в Бенгалии, так и на юге возле Мадраса. Учитывая французские торговые интересы, Британия достигла своей цели ослабления соперника. В результате победы над французами Британия стала контролировать большую часть Индии, а огромное количество англичан хлынуло в новые колонии, что решило проблему устройства сельского населения.

В 1760 году власть перешла к новому королю Георгу III, который. Он не хотел продолжать войну и заключил мир с Францией в 1763 году, не предупредив о своих намерениях Пруссию, своего союзника.

В оставшиеся годы столетия торговля Великобритании быстро развивалась, К концу XVIII века самыми прибыльными оказались индийские колонии. Образовался так называемый треугольник прибыльной торговли Британии: английские товары, в частности, ножи и ткани, обменивались в Западной Африке на рабов, эти рабы доставлялись, на плантации сахарного тростника в Вест-Индию, а сахар оттуда

переводился в Великобританию, а Колонии были, важным - рынком сбыта английских товаров с этого времени и до распада империи в двадцатом веке.

В 1764 году между американскими колониями и британским правительством разразился конфликт по поводу налогообложения. Конфликт зрел уже давно, так как Британия мало внимания уделяла этим процветающим колониям, лишь вытягивая из них налоги. К 1770 году в британских колониях северной Америки насчитывалось уже около 2,5 миллионов человек. Некоторые из них считали, что их облачают налогами незаконно и без их согласия. Американские колонии объявили бойкот английским товарам. Этот бунт правительство решило подавить силой. Началась американская Война за независимость, которая длилась с 1775 по 1783 год и завершилась полным разгромом английских войск и потерей всех колоний в Северной Америке кроме Канады.

Чтобы усилить контроль Великобритании, Ирландия была присоединена к Британии в 1801 году, а ирландский парламент был упразднен. Соединенное Королевство Великобритании и Ирландии просуществовало 120 лет.

Шотландия сильно пострадала от попыток Стюартов отвоевать трон. Через тридцать лет после неудачной попытки сына Якова II его внук, принц Чарльз Эдуард Стюарт высадился на западный берег Шотландии и стал собирать армию против англичан. Некоторые горные кланы пошли с ним, но армия принца была разбита и бунт подавлен. Горцев жестоко наказали: многие из них были казнены, другие высланы в Америку. Их дома сожгли, а домашний скот убили. Страх перед горцами был настолько велик, что был даже принят закон, запрещающий ношение национальной одежды - килта и игру на волынке.

Толчком к индустриальной революции в Великобритании послужили несколько причин: деньги, рабочая сила, увеличившийся спрос на товары, новые источники энергии и улучшенный транспорт.

Увеличение урожаев позволило кормить большое количество горожан в растущих городах. Эти люди в основном были крестьянами, которые лишились своей земли и теперь были вынуждены покупать продукты питания и одежду, что увеличило спрос на зги и другие товары.

К началу XV!!! века в Великобритании уже существовали примитивные машины для массового производства простых в изготовлении товаров. Каждая машина предназначалась для выполнения одной простой операции, что привело к развитию принципа разделения труда, который стал одним из краеугольных камней индустриальной революции.

В течение столетия резко увеличилась добыча угля и выплавка железа и стали из железной руды. В 1800 году Британия добывала в четыре раза больше угля и выплавляла в восемь раз больше стали, чем в 1700 году. Увеличившееся производство железа сделало возможным производство новых машин. Изобретение или улучшение в одной отрасли вело к увеличению производительности в другой. В 1785 году был изобретен ткацкий станок. Теперь, когда производство тканей и одежды стало гораздо проще, Британия импортировала большое количество хлопка - сырца из колоний и экспортировала готовые хлопковые и шерстяные ткани и одежду в страны Европы и в собственные колонии.

Открылись фабрики по производству фарфоровой посуды из местной глины. Фарфоровая посуда быстро вытеснила ранее использовавшиеся металлические тарелки и чашки. Скоро фарфор стали экспортировать в больших количествах. Самой знаменитой была фабрика Джошуа Веджвуда. Его фарфоровая посуда высочайшего качества популярна и сейчас.

Себестоимость товаров была резко снижена благодаря улучшенной транспортной системе. Между городами были вырыты каналы, которые позволили перевозить товары по воде, более дешевым способом. Дороги, которые до сих пор использовались

для перевозки людей, а не товаров, также были улучшены. Именно благодаря, улучшившейся системе транспорта по воде и по суше был возможен успех индустриальной революции.

Однако, существовали и недостатки быстрого подъема производства: из-за введения в эксплуатацию машин многие рабочие теряли свои рабочие места. Те, кто работал, хотели улучшить условия работы и поднять заработки. Периодически возникали бунты рабочих, большинство участников которых отправлялись громить машины, заменившие их на фабриках. Парламент принял закон, по которому нанесение вреда машинам каралось смертной казнью. Британия боялась революции.

В отличие от Британии, соседняя Франция не осознавала, чем грозит революция. Армия короля Людовика XVI была бессильна перед революционными идеями.

Во Франции революцию совершили буржуа, или средний класс, которые повели за собой крестьян и рабочий класс. В Англии буржуа и землевладельцы мирно сосуществовали веками в Палате Общин, и стали самым влиятельным классом в британском обществе. Они не симпатизировали французским революционерам и были испуганы возможным "пробуждением" рабочего класса. Революция могла произойти из-за присвоения общественной земли, из-за быстрой механизации производства и из-за скорого роста населения.

Некоторые радикалы симпатизировали французским революционерам, но большинство правящего класса решили, что их атакуют. На радикалов нападали, их арестовывали и обвиняли в угрозе британскому правительству. Французская революция пугала всю Европу. Британское правительство так боялось революции, что даже осадило в тюрьму лидеров радикалов. Особенно боялись восстания армии, для которой были построены специальные казармы, чтобы отгородить от влияния обычных людей.

Будучи островом, Великобритания находилась в меньшей опасности, чем другие европейские страны, но все равно вступила в войну против Франции, когда та захватила Бельгию и Голландию. Одна за другой европейские страны сдавались Наполеону и насильно объединялись с Францией. К началу XIX столетия большая часть Европы находилась под ее контролем.

Относительно слабая на суше, Британия успешно воевала с Францией на море, опираясь на свой лучший в мире военно-морской флот. Командующий британским флотом, адмирал Горацио. Нельсон, выиграл несколько решающих боев возле побережья Египта, у Копенгагена и наконец возле Испании у Трафальгара в 1805 году, где британский флот уничтожил испано-французскую флотилию.

На суше английскими войсками командовал герцог Веллингтон, успешно бивший французов в Испании. Соединенная русско-пруско-австрийская коалиция при поддержке Британии разбила ослабленную после поражения в России армию Наполеона и заставила его отречься от престола. На следующий год вероломный император бежал из плена и быстро собрал новую армию во Франции. Окончательная точка в Наполеоновских войнах была поставлена в июне 1815 года. Когда армия союзников разгромила Наполеона под бельгийским городком Ватерлоо. Наполеон был отправлен на британский остров Святой Елены в Южной Атлантике, где и скончался в 1821 году.

Ганноверская династия шла к своему закату. Король Георг III в старости сошел с ума и за него правил его сын Георг IV, который в 1820 году после смерти отца стал полновластным королем. Он не имел наследников и ему в 1830 году наследовал младший брат Вильгельм IV. Однако, через 7 лет ему, также бездетному, пришлось передать трон своей племяннице Виктории, и на ней династия Ганновера пресеклась.

XIX век стал истинным веком расцвета Великобритании, которая к этому времени стала империей, контролировавшей огромные территории по всему миру. До самого 1875 года она производила больше товаров, чем любая другая страна мира.

Быстрый рост среднего класса частично был спровоцирован огромнейшим ростом населения. В 1815 году Великобританию населяло около 13 миллионов человек, к 1871 году это число удвоилось, а к 1914 году перевалило за 40 миллионов. Этот рост и перемещение людей из провинции в города изменили политический баланс и к концу века большинство мужчин имели право голосовать. Политика и государственные дела стали собственностью среднего класса. Аристократы и монархия к концу девятнадцатого века обладали совсем незначительным влиянием. Однако, рабочий класс еще не нашел своего места в обществе и долах государства.

После 1815 года Великобритания хотела поставить себя на недостижимую высоту. Она хотела не просто расширить свою торговлю, но и контролировать мировые перевозки и мировые рынки. Однако, Британия отнюдь не хотела колонизировать все земли. Интерес для нее представляли лишь некоторые территории, которые давали геополитические выгоды, но и то, больше для усиления политического влияния, а не для успешной торговли.

Заботы по поддержанию баланса в Европе и контролю мировой торговли были главными задачами британской внешней политики столетия.

До середины века Британии угрожала внутренняя, а не внешняя опасность. Войны с Наполеоном, которые затмили отрицательный эффект индустриальной революции, были окончены, и оружие, одежда и другие товары, так необходимые во время войны, уже не требовались в таких количествах. Безработицу усилило возвращение домой 300 тысяч солдат, которых нечем было занять. Быстро поползли вверх цены и повысился уровень преступности. Пойманных воров ссылали в новую колонию, Австралию. От такой жизни многие безработные уходили в города, что за период между 1815 и 1835 годами превратило Британию из деревенской страны в страну, где большинство населения жило в городах. В первые тридцать лет XIX века население таких городов, как Лидс, Манчестер и Глазго увеличилось более чем вдвое. Лондон, однако, по-прежнему оставался самым большим городом Великобритании.

Необходима была общественная реформа. Тори хотели, чтобы парламент представлял собственность, радикалы — население. Виги, или либералы, стояли посередине, желая достаточных изменений, чтобы избежать революции.

В 1832 году закон о реформе наконец был принят. По нему количество электората в Шотландии выросло с 5 до 65 тысяч. 41 английский город, включая Манчестер и Лидс, впервые были представлены в парламенте. Общее количество голосующих увеличилось на 50%. Однако, Англия, составляющая всего 54% населения Великобритании, имела более 70% мест в парламенте. Несмотря на эти недостатки, реформа признавала новое урбанистическое общество Британии.

Средний класс существовал в Великобритании веками. Это был небольшой класс торговцев и мелких фермеров. Во второй половине восемнадцатого века он увеличился с подъемом промышленников и владельцев фабрик.

В XIX веке, однако, средний класс рос как никогда и стал более разнородным, включив в себя профессиональных работников, таких, как священнослужители, юристы, доктора, дипломаты, банкиры и военные.

Средний класс также включил в себя коммерческие классы, которые были истинными создателями богатства нации. Часто это были люди, поднявшиеся из низов, верящие в тяжелый труд и правильный образ жизни. Этот класс включал как удачливых и богатых промышленников, так и лавочников и конторских работников.

Несмотря на идею "классов", Викторианская эпоха была временем больших перемен в обществе. Дети промышленников часто предпочитали финансовый и торговый сектор, а некоторые из них даже обучались профессиям. Самые выдающиеся из них получили рыцарское звание или титул лорда и стали принадлежать к высшим кругам общества.

Большая часть современной государственной системы Великобритании была

создана в 1860-х-70-х годах. За 1867-1884 годы количество голосующих увеличилось с 20% до 605 мужчин в городах и 70% мужчин в провинции. Немедленным эффектом послужил резкий рост партий, особенно местных отделений. Это, наряду с ростом газетной промышленности, в особенности "популярных" газет для полубразованного населения, послужило толчком к увеличению важности мнения общества. Быстро распространялась демократия. Определилась политическая карта Великобритании: Англия, особенно юг Англии, была консервативной, в то время, как Шотландия, Ирландия, Уэльс и северная Англия придерживались радикальных взглядов. Палата Общин выросла до более чем 650 членов, а Палата Лордов потеряла остатки своего влияния и теперь лишь препятствовала реформам, которые продвигала Палата Общин. Была наконец отменена система продажи государственных постов

Королева Виктория взошла на трон в 1837 году молодой женщиной и правила до своей смерти в 1901 году. Муж королевы, немецкий Саксен-Кобургский принц Альберт, умер в 1861 году в возрасте 42 лет. Королева долго не могла смириться со смертью мужа и отказывалась появляться на людях. Когда же наконец ее убедили принимать более активное участие в делах королевства, она стала самой популярной королевой за всю историю Британских островов.

Тем временем Великобритания расширяла свои колониальные владения. После потери американских колоний идея новых поселений была не очень популярна, поэтому до 1840 года Британия в основном лишь защищала свои интересы и торговые пути. Одним из самых постыдных моментов в истории Британской империи являются "Опиумные войны" с Китаем за право перевозить и продавать сирийский опиум в Китай.

В Европе Великобритания пыталась поддерживать баланс сил оказывая поддержку слабейшим .Отоманской Империи против Франции, России, Пруссии, Австрии, Сардинским Королевством, Британия провела успешную в целом войну против России, которая не принесла ей территориальных приобретений, но сковала мощь России на Черном море, лишив ее флота и права его иметь там. В 1878 году только угрозы Британии, спасли Стамбул от русской оккупации, а Турцию - от полного краха. За это Турция подарила Британии важный в стратегическом плане остров Кипр.

Африка к 1890 году по соглашению между европейскими странами была поделена на зоны интересов, причем Великобритания умудрилась захватить больше всех. Особенно важным для империи были Египет и Суэцкий канал, сокращающий более чем втрое морской путь в Индию. Британия присутствовала в Египте до 1954 года.

Колониям, населенным, белыми, выходцами из Великобритании, такие, как Канада, Австралия и Новая Зеландия, вскоре было даровано самоуправление и они уже не так зависели от Великобритании, однако, должны были признавать монарха главой своего государства.

К концу XIX века Британия контролировала все океаны и большую часть суши, и даже тогда, в период расцвета империи колонии уже становились тяжелым грузом, на который тратилось все больше и больше денежных средств. Эта обуза стала непосильной в XX веке, когда колониям одной за другой была предоставлена полная независимость. Одной из последних колоний, приобретенных Британией стала Южная Африка, полученная в результате жестокой войны 1899-1902 с белым местным населением - бурами. Уже в 1921 году Южной Африке были предоставлены значительная независимость, а в 1960 - полная.

Гораздо хуже обстояло с европейскими владениями и, в частности, с Ирландией. Борьба за свободу ирландцев от власти англичан вылилась в борьбу между католиками и протестантами. В 1829 году католикам было разрешено участвовать в выборах в парламент, что еще более усилило чувство национального самосознания ирландцев.

1845-47 года были годами ужаснейшего голода в Ирландии. От голода умерло

полтора миллиона ирландцев, в то время, как ирландская пшеница шла на экспорт в Англию. Правительство недооценило серьезность ситуации. Многие ирландцы были вынуждены покинуть родину. Они обосновались в основном в США.

За 1875-1914,годы жизнь бедняков в Великобритании значительно улучшилась, главным образом потому, что цены упали на 40%, а реальные заработки увеличились вдвое.

В 1370 и 1871 году были приняты законы о всеобщем образовании. Согласно этим законам, все дети должны были ходить в школу до тринадцати лет. В Шотландии государственная система образования существовала со времен Реформации. В Шотландии было четыре университета, три из которых были основаны в средних веках.

В Уэльсе с начала XIX века стало резко расти количество школ и появилось два университета.

По всей Англии выростали новые университеты, которые, в отличие от Оксфорда и Кембриджа, преподавали больше науки и технологии, чтобы удовлетворить спрос британской промышленности.

Власть переместилась из провинции в города. Была введена в действие существующая до сих пор система местного самоуправления. Власть церкви пошатнулась, к 1900 году только 19% жителей Лондона посещали церковь по воскресеньям, остальные же горожане находили другие, более привлекательные способы проведения выходных. Изобретение железной дороги и велосипеда также послужило причинами перемен в обществе.

В начале XX века никто из британцев не осознавал, что живет в конце эпохи. До сих пор люди верили, что нация может создать стабильные экономические и социальные улучшения и демократическое общество без революции.

Предпосылки для радикальных реформ заставили правительство сына Виктории, короля Эдуарда VII, предпринять попытки улучшения социальных условий. В 1907 году все школьники были обеспечены бесплатными обедами. На следующий год была начата программа пенсий по старости. В 1909 была открыта Биржа труда, где безработные могли найти себе работу. Еще два года спустя всех рабочих принудительно заставили платить взносы в систему национального страхования.

В 1911 году произошел парламентский кризис, когда Палата Лордов отказалась принять новый бюджет, в котором были предусмотрены более высокие налоги на собственность богатых, людей. Новый король, Георг V, прекратил этот кризис, заявив, что создаст достаточно либеральных лордов, чтобы те приняли бюджет. Лорды сдались, но Палата Общин воспользовалась ситуацией и приняла закон, по которому Палата Лордов теряла право отмены финансовых законов, принятых в Палате Общин. В других вопросах ее права также были ограничены. Теперь Палата Лордов не могла запрещать законы, а только откладывать их вступление в силу на два года. В том же 1911 году было принято решение, по которому членам Нижней палаты платили заработную плату.

К концу XIX века стало очевидно, что Великобритания уже не так могущественна как ранее. Германия и США производили больше стали и были лучше вооружены, чем Великобритания.

Причины такой перемены кроются в следующем: другие страны имели более богатые запасы полезных ископаемых, большинство же британских финансистов вкладывали капитал за границу, а не тратили его на поддержание и расширение британской промышленности, британские рабочие производили меньше, чем рабочие других стран. К тому же, Великобритания уже отставала в науке и технике от других стран. Частные школы и университеты не поощряли образованных людей идти в науку или бизнес.

Баланс сил в Европе с ростом мощи Германии нарушился. Неожиданно

Великобритания осознала, что она больше не является мировой державой, что она не контролирует моря и что другие страны имеют более сильный флот и армию. Британия поспешила заключить союзы с европейскими странами. Она преуспела в этом с Россией, Францией и Японией, но не смогла достичь соглашения с Османской Империей и Германией, страной, которую она больше всего боялась.

В 1914 году началась Первая Мировая Война. Великобритания до последнего момента надеялась, что война ее не затронет, но чуда не случилось и когда немецкие войска вступили на территорию Бельгии, Великобритания была вынуждена объявить войну Германии, так как по договору от 1833 года она пообещала защищать эту страну от воинственных соседей.

В первые несколько недель войны Германия почти победила Великобританию и Францию. У немцев были лучше обученные солдаты, лучшее вооружение и четкий план кампании. Армии союзников воевали четыре года, отвоевывая земли Франции.

Не считая Крымской войны, это была первая война Великобритании за сто лет, поэтому она не была готова к разрушительной силе современного оружия. Британцы несли огромные потери, поэтому уже в 1916 году была объявлена всеобщая военная мобилизация.

На Среднем Востоке британцы воевали против турецких войск в Ираке и Палестине, а также попытались высадиться на Дарданеллах в Галлиполи, где понесли огромные людские потери.

Война на море была более успешной, потому что поражение там немедленно привело бы к сдаче Великобритании. Британцы выиграли несколько важных боев, но тем не менее немцы применяли новое оружие - подводные лодки, умудрились потопить две трети торгового флота Англии и заставили голодать всю Великобританию на протяжении шести недель.

После того, как послереволюционная Россия в 1918 году заключила мир с Германией, последняя надеялась на победу против союзников - Великобритании и Франции. Но атаки немецких подводных лодок на суда нейтральных стран вовлекли в войну США. Прибытие американских войск во Францию и вспыхнувшая в Германии революция положили конец войне. Германия капитулировала 11 ноября 1918 года.

К тому времени Великобритания вместе с колониями и доминионами потеряла убитыми около 750 тысяч солдат, а еще 2 миллиона были ранены. Общество требовало расправы над Германией.

В этой обстановке Франция и Великобритания встретились, чтобы обсудить условия мира, в Версале в 1919 году. Германия не была приглашена на конференцию, но ее заставили принять ее крайне невыгодные решения.

Перед началом Первой Мировой войны британское правительство согласилось на самоуправление в Ирландии. Кроме бычьего спасения, что протестанты в Ольстере начнут гражданскую войну, но началась война и многие воинственные ирландцы пошли в армию.

Были и ирландцы, которые считали, что нет смысла проливать кровь за англичан. Они не хотели частичного самоуправления, они хотели полной независимости. На пасху в 1916 году эти республиканцы устроили бунт в Дублине. Они знали, что не добьются своей цели, но надеялись, что это восстание заставит задуматься других ирландцев. Бунт был быстро подавлен, но правительство Великобритании сделало серьезную ошибку, казнив всех лидеров движения.

На выборах 1918 года республиканцы победили почти во всех округах, кроме Ольстера. Вместо того, чтобы присоединиться к британскому парламенту, они собрались в своем новом парламенте в Дублине и провозгласили Ирландию республикой. Ирландцы собрали свою собственную армию и началась партизанская война против англичан. В результате британское правительство решило пойти на уступки. В 1921 году оно согласилось на отделение южной части Ирландии, чтобы

Ольстер, или Северная Ирландия, остался в составе Соединенного королевства. По этому договору новая республика признавала верховным правительство Великобритании и разрешало пользоваться ей определенными морскими портами. Только в 1937 году этот договор был аннулирован, и Ирландия провозгласила себя независимой республикой.

После войны наступил упадок, как в экономике, так и в общественной жизни Британии. В годы войны правительство было вынуждено повысить налоги с 6 до 25% дохода, расширить государственный аппарат. Это неизбежно привело к конфликтам между рабочими и правительством. В начале 20-х годов по стране прошла волна забастовок, которые правительство подавляло силой. Кроме внутренних неурядиц, экономика Великобритании значительно пострадала от "Великой депрессии". В период с 1930. по 1933 годы в стране было 3 миллиона безработных.

В Германии урон от депрессии был еще заметнее. Там она разрушила второй по важности для Британии рынок сбыта. Именно экономический кризис в Германии и привел к власти Адольфа Гитлера.

В 1936 году в Британии неожиданно разгорелся очередной династический кризис. После смерти в январе 1936 года Георга V корона перешла к его сыну Эдуарду, принявшего тронное имя Эдуарда VIII. Однако в династические планы вплелась любовь. Король, не будучи женатым, любил некую американку Уоллис Симпсон, не являющуюся протестанткой по вероисповеданию, а, кроме того, не принадлежащую к благородному сословию. Против женитьбы короля на этой особе решительно выступил парламент. Король поступил так, как не ожидал никто: оставшись верным своему сердцу, он отрекся от престола в пользу своего младшего брата Георга. Эдуард и без того был популярен в народе, а теперь стал кумиром. Королем же, по закону стал Георг VI. Для экс-короля был срочно придуман титул герцога Виндзорского. Эдуард надолго пережил своего брата, в 1940-45 годах он был губернатором Багамских островов и скончался 28 мая 1972 года.

В конце 30-х годов экономика Великобритании стала выздоравливать, главным образом потому, что в воздухе витала угроза новой войны, требующая вооружения и вложения денег, а тяжелую промышленность. К 1937 году британская промышленность производила большую часть оружия^ самолетов и военного оборудования при финансовой помощи Соединенных Штатов.

В 1933 году, с приходом к власти в Германии нацистов во главе с Гитлером, там были пересмотрены итоги Первой Мировой Войны. Германия отказалась от соблюдения Версальских соглашений и в короткие сроки смогла восстановить свою военную мощь. Ни для кого не секрет, что в этом ей помогали Великобритания, США, Франция и другие западные страны, надеющиеся, что Гитлер нападет прежде всего на коммунистический СССР и "два хищника пожрут друг друга". Однако, Германия, в 1935-37 годах обучила свою армию в полевых условиях во время подавления революции в Испании, безнаказанно поглотила в 1938 году промышленно развитые Австрию и Чехословакию, а в 1939 году напала на союзницу Великобритании Польшу, разделив ее со своим, вопреки мечтам, союзником - СССР. Британия, связанная договором с Польшей, 1 сентября 1939 была вынуждена объявить Германии войну, которую уже некоторое время спустя назовут Второй Мировой.

Все в мире ожидали, что вслед за Бельгией, Нидерландами, Францией, Грецией, Данией и Норвегией, Германия так же легко победит и Великобританию, но последняя, в очередной раз воспользовалась своим островным положением. Началась долгая и изнурительная воздушная война, в которой со стороны немцев использовались армады бомбардировщиков, а потом и первые в мире крылатые и баллистические ракеты, а со стороны Британии - истребительная авиация, артиллерия ПВО и мужество ее граждан. В конце концов "Битва за Британию" была зынтрана, но чего это стоило? Полтора миллиона людей в одном только Лондоне стали

бездомными после первых нескольких воздушных налетов немцев, а промышленный центр Ковентри, севернее Лондона был буквально стерт авиа налетами с лица земли.

Война началась в Европе, но быстро распространилась по всему миру. В 1941 году Япония, союзник Германии, оккупировала британские колонии Малайю, Бирму, Гонконг, а также тихоокеанские владения Короны. В результате солдаты со всей Британской Империи вынуждены были воевать против Германии, Италии и Японии по всему свету.

В 1941 году, однако, Германия и Япония совершили две ошибки, которые стоили им победы в этой войне. Германия напала на Советский Союз, а Япония - на США.

Если бы не США и СССР, Великобритания не стала бы одним из победителей из этой войны. К 1944-45 году советские войска изгнали немцев из Советского Союза и освободили всю Восточную Европу, а Великобритания оттеснила немецкие и итальянские войска из Северной Африки. Италия сдалась в июле 1943 года, а в 1944 году Великобритания и США освободили оккупированную территорию. Франции. В мае 1945 года Гитлер капитулировал, а несколькими месяцами позже была вынуждена сдаться и Япония. В конце войны страны-победители основали Организацию Объединенных Наций, которая, однако, недолго просуществовала как узкий альянс четырех союзников СССР, США, Франции и Великобритании. Европу разделили на территории, контролируемые США, Великобританией, Францией и СССР.

В 1948-49 годах против Советского Союза был создан военный блок НАТО, второе место в котором заняли вооруженные силы Великобритании. СССР в качестве противовеса создал организацию Варшавского договора и на Европу опустилась "холодная война".

Британская внешняя политика рассматривала не только угрозу от СССР. Она также пыталась найти новое место для страны в изменившемся после войны мире и приспособиться к переменившимся отношениям с США, странами Европы и странами Содружества, нового объединения государств, бывших колоний Великобритании.

Британия все еще считала себя, одной из могущественнейших стран мира, и эта уверенность была подкреплена ее научными разработками, которые увеличили военной потенциал: исследованиями космоса, разработкой ядерного оружия и межконтинентальных баллистических ракет.

Слабеющая международная позиция Великобритании привела к кризису в Египте. До 1956 года Великобритания контролировала Суэцкий канал, но Египет захватил его. Британия вместе с Францией и Израилем атаковали Египет. Но другие страны, особенно США, не одобрили эти действия и заставили Великобританию вывести войска из Египта. До этого события Великобритания еще могла разговаривать на равных с США и СССР, но теперь даже более слабые страны Азии и Африки смотрели на нее в новом свете.

В результате краха империи и потери рынка сбыта Великобритания была вынуждена посмотреть с другой стороны на новое политическое образование в Европе « Европейское Сообщество (теперь Европейский Союз). Она вступила в ЕС в 1973 году и теперь медленно, но верно срастается со странами объединенной Европы.

Сразу после окончания Первой Мировой Войны стало очевидно, что Великобритания не сможет управлять увеличившейся Британской Империей, которая теперь составляла четверть всей суши Земли. На конференции в 1919 году под давлением США Британия согласилась перевести свои колонии на самоуправление, но к 1945 году только Ирак был независимым государством, и то Британия контролировала всю его внешнюю политику.

В Индии нарастающее недовольство и желание независимости переросло в национальное движение, в результате которого Великобритания в 1947 году наконец оставила индийские колонии, которые разделились на Индию и Пакистан. Британия

также оставила Палестину, а Цейлон стал независимым в следующем году.

В 50-х годах Великобритания удерживала большую часть оставшихся колоний, но после Египта она начала предоставлять им независимость одной за другой. В 1945-65 годах 500 миллионов жителей британских колоний стали независимыми. Все бывшие колонии были приглашены в новое Содружество, организацию, благодаря которой Британия старалась удержать часть своей былой мощи, на правах свободных и равных партнеров. К настоящему моменту во владении Великобритании остались только Фолклендские острова, за которые в 1982 году она успешно воевала с Аргентиной, и Гибралтар.

В двадцатом веке монархия стала еще популярнее, чем прежде. Георг V, внук Виктории, в день Рождества в 1932 году обратился по радио ко всем народам Содружества и империи. Его речь была невероятно популярной и рождественские обращения монарха стали традицией. Король-Георг был любим всеми британцами. Во время Второй Мировой Войны Георг VI, сын Георга V, стал любим и уважаем за свои визиты в пострадавшие от бомбежек районы Великобритании. Им и его женой восхищались за то, что те отказались покидать Букингемский дворец даже после того, как его бомбили. С 1952 года, когда на престол вступила Елизавета II, монархия становится все популярнее и популярнее.

Когда Ирландия была разделена в 1921 году, только 5% населения новой республики составляли протестанты, в то время, как в Ольстере их насчитывалось 67%. Многие жители Северной Ирландии считали свою систему правительства несправедливой. Она была самоуправляемой провинцией, но ее правительство контролировалось протестантами, которые боялись католиков и не допускали их до ответственных постов. Многие католики даже не имели права голоса.

В 1969 году жители Ольстера, как католики, так и протестанты, вышли на улицы и стали требовать более справедливой системы. Полиция не могла контролировать ситуацию, которая выросла до размеров национального восстания против британского правительства. На территорию Северной Ирландии были введены войска, что послужило толчком к серии террористических актов и перестрелок со стороны республиканцев. В 1972 году правительство Северной Ирландии было упразднено, и на смену ему пришел прямой контроль из Лондона. С тех пор ситуация, в этой стране остается взрывоопасной и политически неопределенной. Молодежь Северной Ирландии не помнит времени, когда не было войны.

В 60-х и 80-х годах двадцатого века Великобритания пережила экономический спад, который значительно поменял внешнюю и внутреннюю политику страны. Британцы пережили период правления Маргарет Тэтчер, первой женщины - премьер-министра и теперь пытаются построить лучшее будущее вместе с лидером партии лейбористов Тони Блэром.

Безработица, основная доля которой приходилась на промышленный сектор экономики, значительно изменила экономическую структуру государства. Теперь бывшая великая империя выживает благодаря сфере услуг - туризм, финансовые, консультационные и образовательные услуги. Неопределенности и внутренней нестабильности добавил и наплыв чернокожих эмигрантов после Второй Мировой Войны, которые усилили безработицу и принесли расовый вопрос в Великобританию.

Однако, несмотря на все свои проблемы, тысячелетняя Британская монархия уверенно вошла в третье тысячелетие и идет по пути процветания и прогресса.

Партийные кризисы и скандалы в королевской семье, попытки возродить былую промышленность и науку, повысить качество образования и переместить власть из центра в провинции, верность - традициям и пропаганда высоких моральных ценностей - все это черты сегодняшней Великобритании

Перевод статьи  
История английского языка.  
Пять событий, которые сформировали историю

английского языка. Филип Деркин, создатель Оксфордского словаря английского языка, выбирает пять событий, которые сформировали английский язык. Англосаксонское поселение.

Всегда сложно точно определить, когда возник тот или иной язык, но в случае английского мы, по крайней мере, можем сказать, что есть смысл говорить о нем как об отдельном явлении. Сказать что-то с уверенностью об этом периоде очень сложно, но мы точно знаем, что германские захватчики приехали и обосновались в Великобритании на северо-западном побережье Европы в пятом и шестом веках. Они говорили на германском праязыке (родственном появившимся позже нидерландскому, Фриз, немецкому и скандинавским языкам), но, вероятно, мы никогда не узнаем, насколько отличалась их речь от речи их соседей. Стоит заметить, что, возможно, поселенцы могли говорить на одном и том же языке.

Причина столь малых знаний о лингвистической ситуации этого периода, заключается в том, что у нас нет письменных архивов, либо документов, посвященных германским языкам более ранних периодов. Появление разных диалектов, хотя они были не столь существенны, можно было проследить по документам, датирующимся 7-9 веками. Все они принадлежали языку, который Альфред Великий в девятом веке называл Английским языком.

Кельты уже осели в Великобритании, когда появились англосаксы. Их язык оставил большой след в лексике современного Английского языка. Некоторые ученые предполагали, что на его грамматическое развитие повлиял кельтский, особенно это заметно в некоторых частях страны. Количество заимствованных слов, пришедших из древнеанглийского языка, очень мало. Например, brock (badger) - барсук. Скандинавские поселения.

Следующими захватчиками были скандинавы. С середины девятого века норвежские захватчики осели в Великобритании, преимущественно в северных и восточных областях, и в одиннадцатом веке на Английский престол взошел датский король Канют. Речь Скандинавов очень сильно повлияла на английский язык, это видно из заимствованных из их языка слов. Они включают в себя самые простые слова, такие как, например, totake - брать. Такое сходство между ними означало, что Древнеанглийский и язык захватчиков имели что-то общее. Некоторые слова, например, togive показывают, своего рода, «скрещивание» грамматических структур английского и скандинавского языков. И, хотя, сходства между ними настолько велики, в большинстве случаев невозможно точно определить происхождение слова. Однако это влияние не отражается на письменном языке до окончания следующего большого исторического и культурного переворота - Норманнского Завоевания. До и после 1065 года.

В течение нескольких веков после Норманнского Завоевания, в Английском языке происходили огромные изменения. В ходе того, что называют периодом «Среднеанглийского языка», довольно богатая флективная система сломалась. В общем - то, она была замещена той моделью, которая и сегодня существует в английском языке, и в ней почти не используются характерные для грамматики родовые окончания слов. Так же очень сильно изменилась и лексика английского языка: помимо скандинавского языка, о котором уже говорилось, были заимствованы слова из французского и латинского. Со временем, они начали появляться и в письменной речи. Принимая во внимание то, что в Среднеанглийском языке имело место заимствование слов, которое, кстати, сохранилось и в современном

Английском, в древнеанглийском, как и в немецком, была тенденция к нахождению эквивалентов для иностранных слов и фраз. Трехязычие для английского, французского и латинского языков было обычным явлением. Чаще всего иностранные слова встречались в бизнес-лексике. Чтобы убедиться в том, что лексика английского языка состоит из огромного количества заимствованных слов, откройте этимологический словарь и посмотрите их происхождение - большая часть пришла из французского и латинского. Эта тенденция продолжилась и в современном периоде, когда появился необычный интерес к письменности Древнего мира.

Стандартизация. Позднесредневековый и современный периоды характеризовались устойчивыми процессами стандартизации английского языка. Письменная и разговорная речь Лондона продолжала развиваться, и постепенно начала иметь большое влияние в стране в целом. В период среднеанглийского языка диалектом считался язык, на котором говорили в определенной области. Это стало заметным, когда Лондонский стандарт языка начал доминировать. При этом стали выделяться другие диалекты. Поскольку Лондонская модель языка была более распространена, особенно среди членов высшего общества, региональные диалекты начали исчезать, так как они не считались социально престижными и указывали на отсутствие образования. В тот же самый период произошел ряд изменений и в произношении (хотя не сразу во всех диалектах) - так называемое «великое передвижение гласных». Это были лингвистические звуковые изменения, которые происходят в каждом языке в любой период истории. Изменения в произношении не были результатом определенных социальных или исторических событий. Таким образом, так называемый, чистый гласный звук, который характеризовал большинство континентальных языков, исчез из английского. Также исчезли и фонетические соединения большинства длинных и коротких гласных звуков, которые и являлись причиной столь причудливого английского произношения.

Колонизация и глобализация. В течение средневекового и современного периодов, английский доминировал на Британских островах, а с начала семнадцатого века почувствовалось его влияние и во всем мире. Сложные процессы исследований, колонизация, внешняя торговля, которая характеризовала внешние отношения Британии в течение нескольких столетий, стали причинами изменений в английском языке. Это происходило не только посредством заимствования слов, но и через постепенное развитие языка. Позже, английский стал лингвой франкой (то есть языком, используемым людьми из разных стран), глобальным языком, регулярно используемым многими нациями, для которых английский не является их родным. (Более подробную информацию смотрите на страничке, посвященной глобальному английскому языку). Можно только предположить возможный эффект этих событий на английский язык, поскольку они навряд ли будут так же важны, как что-либо случившееся с английским языком за последние 1600 лет.

1. Какие события истории средних веков Великобритании повлияли на формирование национально-культурной специфики англичан?
2. Какие изменения произошли в английском языке в средние века?
3. Какие события в новой истории Великобритании повлияли на формирование английского языка?
4. Какие события способствовали глобализации английского языка, и как это повлияло на формирование национальной специфики англичан?

## Лекция 4

**на тему «Реальное и виртуальное в межкультурной образовательной среде студентов СОГМА. (Мультимедийные материалы и презентация многоязычных медицинских словарей с электронным переводчиком, разработанных в период клинической практики в университетских клиниках Германии, прилагаются)».**

Кандидат филол. наук доцент Г.В. Шуракова

План лекции:

Цель: Показать результаты разработки межкультурной образовательной среды в аспекте медицинской терминографии, необходимой для деловой межкультурной коммуникации медиков на иностранных языках.

План лекции

1. Введение
2. Рассмотрение виртуальной межкультурной образовательной среды для студентов-медиков.
3. Рассмотрение многоязычных словарей в терминологическом банке данных как неотъемлемой части виртуально межкультурной образовательной среды.
4. Рассмотрение латинско-русско-немецко-англо-осетинского словаря анатомических терминов, разработанного в процессе междисциплинарных исследований, полученных благодаря межкультурной деловой коммуникации медиков СОГМА с коллегами из университетских клиник Германии.
5. Выводы

# Введение

Стремление народов мира к взаимодействию и взаимопониманию, провозглашение Советом Европы требования превратить языковое многообразие в инструмент взаимообогащения и понимания, подписание Россией Болонской декларации, открывающей современным российским студентам широкий доступ в образовательное пространство мирового сообщества, - все это делает проблемы обучения иностранным языкам чрезвычайно актуальными. В Российском образовании нашла положительный отклик позиция Совета Европы по вопросу интенсификации изучения языков с целью

поддержания языкового многообразия, а многоязычие, поликультурность, культуросообразность, антропоцентричность провозглашены в качестве значимых принципов системы национального образования. Данные положения требуют обновления концептуальной системы взглядов на профессиональную подготовку специалистов в высшей школе в аспекте владения ими не одним, а несколькими иностранными языками.

На современном этапе изучение нескольких иностранных языков носит уже довольно массовый характер, так как существует определенная социальная востребованность специалистов широкого профиля, владеющих многоязычием или его основами. Это акцентирует внимание на значимости формирования многоязычия в неязыковом вузе. За последнее время системный анализ лексики в разноструктурных языках приобретает статус одного из основополагающих методологических принципов современной науки, привлекая к себе пристальное внимание исследователей разных языков. В связи с этим терминологические исследования терминосистем и терминополь становятся все более востребованным объектом компонентного изучения многих лингвистов. Сопоставительно-типологический подход в изучении языков позволяет установить общие, универсальные и специфические признаки. Подобные работы связаны с изучением человеческого фактора в языке, интерес к которому подтверждается развитием таких направлений антропологической лингвистики, как этнолингвистика, социолингвистика, лингвокультурология.

В данной лекции представлен опыт межкультурной коммуникации студентов СОГМА как в аспекте разработки виртуальной межкультурной образовательной среды, так и в реальной деловой коммуникации в университетских клиниках Германии. В качестве примеров представлены результаты сравнительно-сопоставительного описания лексических единиц латинского, русского, английского, немецкого и осетинского языков в различных областях медицины. В процессе исследования нами были выбраны термины, наиболее часто употребляющиеся в реальной межкультурной коммуникации студентов СОГМА в университетских клиниках Германии. Разработанные в виртуальной и реальной межкультурной коммуникации медицинские словари выступают интереснейшим фактологическим материалом, иллюстрирующим принцип «язык-культура-этнос». Как показано в словарях, медицинская терминология создает семантико-словообразовательное поле, влияющее на формирование данного пространства в различных языках.

Актуальность данной лекции определяется следующими факторами:

1) выявление основных терминологических единиц и изучение их сущности в конкретном лингвистическом пространстве – в отдельных областях медицины,

представляющих интерес для межкультурной коммуникации, – принципиально важно для определения национально-специфических черт сравниваемых языков;

2) исследования, представленные в лекции, позволяют сделать теоретические обобщения на основе детального анализа определенной группы анатомических терминов сопоставляемых языков.

Обучение иностранному языку студентов неязыковых специальностей должно учитывать современные тенденции мирового сообщества в его стремление к многоязычию и социальный заказ на специалистов, владеющих несколькими иностранными языками и способных самостоятельно изучать и совершенствовать уровень владения иностранными языками для специальных целей.

ОБЪЕКТОМ рассмотрения являются анатомические термины на латинском, русском, английском, немецком и осетинском языках, среди которых выделено большое количество синонимов, что характерно для всех пяти языков, которые используются в качестве иллюстративного материала на лекции.

ПРЕДМЕТ исследования – лексико-семантическая группа «Анатомические термины» и ее структурно-словообразовательные параметры в исследуемых языках.

Множественные названия в анатомии представляют собой лексико-семантическую группу названий, объединяемых общностью значения, но различающихся словообразовательными средствами представления номинативного значения, многообразием сигнификативных и эмоционально-оценочных компонентов значения.

Основная ЦЕЛЬ лекции заключается в том, чтобы показать модели эффективного изучения анатомических терминов в аспекте многоязычия посредством типологического исследования терминов путем сопоставления нескольких лингвистических систем с учетом культурно-исторических особенностей в развитии сравниваемых языков; в разработке и реализации в процессе обучения иностранному языку в неязыковом вузе концепции формирования многоязычной компетенции студентов на основе развития рецептивного компонента речевой деятельности в процессе переводного понимания; в сохранении родного осетинского языка.

Источниками фактического материала исследования послужили: 1) различные печатные издания научного и прикладного характера по медицинской терминологии;

2) толковые, этимологические, энциклопедические словари латинского, русского, английского, немецкого и осетинского языков;

3) одно- и многоязычные анатомические словари;

4) электронная база данных сети Интернет.

Фактический материал составляет терминология, которая была извлечена нами из указанных выше источников методом сплошной выборки.

Практическая значимость изучения терминологии в аспекте многоязычия определяется возможностью применения ее в реальном учебном процессе в преподавании иностранного языка студентам неязыковых специальностей и медицинской терминологии в аспекте многоязычия.

- Концепция формирования многоязычной компетенции может быть использована при разработке методик обучения группам родственных языков и как основа для дальнейшего совершенствования рецептивных видов речевой деятельности в изучаемых языках различных языковых групп.

- Результаты разработки межкультурной образовательной среды, включающей в себя пятиязычный словарь анатомических терминов, позволят усовершенствовать курс межкультурной деловой коммуникации для студентов неязыковых специальностей как для изучения одного языка, так и для формирования рецептивного компонента многоязычной компетенции.

В результате проведенных исследований был составлен пятиязычный словарь-минимум самых употребительных анатомических названий в курсе латинского языка.

В словарном составе каждого из рассматриваемых языков названия ЛР представляют собой особый системный пласт лексики, имеющий длительную историю своего развития, в какой-то мере напоминающий особую терминосистему, разряд лексики, объединенный своим содержанием. Спецификой всего этого пласта является множество названий для одного референта, особые ряды эквивалентной лексики, что выделяет ее среди других пластов и требует специфического анализа.

3. Несмотря на то, что в каждом из рассмотренных языков этот пласт лексики представлен разноструктурными единицами номинации, само соотношение таких способов в каждом из языков характеризуется своей спецификой, каждая модель имеет свой удельный вес, в создание названия ЛР вовлечены все продуктивные способы, характерные для данного языка, хотя обращает на себя особое внимание наличие мотивированной и немотивированной лексики, что и требует тщательного анализа ее соотношения. Мотивированная лексика подвергается в процессе лекции словообразовательному и ономаσιологическому анализу.

# Основная часть

В работах по истории медицины И. П. Павлов писал о врачах: “Их деятельность - ровесница первого человека ... было бы несправедливо считать историю медицины с письменного ее периода”..

Исходя из закономерностей терминологии, на сегодняшний день может существовать несколько разновидностей наименования одного и того же органа:

- Валидное название (лат. *nomen validum*) — правильное, действительное название органа, то есть осуществлённое с соблюдением правил международных требований анатомов.
- Законное действительное название (лат. *nomen legitimum*) — единственное для каждого приемлемое название, действительно обнародованное в полном соответствии с правилами стандартизации.
- Название восстанавливаемое (лат. *nomen restituendum*) — забытое или ранее по какой-либо причине отвергнутое название органа, оказавшееся законным при дальнейшем изучении вопроса, поэтому рекомендуемое для использования.
- Название народное, местное (лат. *nomen vernaculum*) — название органа на любом национальном языке (не на латинском).
- Название научное (лат. *nomen scientificum*) — название органа на латинском языке, образованное в соответствии с правилами международных конференций по стандартизации анатомической терминологии. В обиходе научными названиями считаются и названия органов на национальном языке, если анатомическая номенклатура на этом языке достаточно разработана и стабилизирована, то есть каждому органу соответствует только одно закреплённое за ним название.
- Название отвергаемое (лат. *nomen rejiciendum*) — неприемлемое по каким-либо причинам название органа. Если отвергаемое название было опубликовано, оно становится синонимом.
- Название, предложенное для сохранения (лат. *nomen ad conservandum propositum*) — неприоритетное название, предлагаемое для включения в список консервируемых, но ещё не утверждённое Международным конгрессом анатомов.
- Незаконное название (лат. *nomen illegitimum*), недействительное (невалидное) название (лат. *nomen invalidum*) — название органа, образованное с нарушением

правил, противоречащее одной или нескольким, требованиям стандартизации анатомической номенклатуры, поэтому отвергаемое.

- Новое название (лат. *nomen novum*) — название органа, предлагаемое взамен существовавшего, если последнее по какой-то причине отвергается.
- Приоритетное название (лат. *nomen prius*) — название, опубликованное для данного органа раньше другого (других).
- Эпитет (лат. *epitheton*) — любое слово (или слова) в названии органов, следующее за родовым названием.

Изучение названий в анатомии имеет большое прикладное значение в медицине, так как знания в этой сфере позволяют более полно изучить строение человеческого тела

В презентации представлен этимологический анализ латинский, русских, английских, немецких и осетинских названий анатомических органов. Все видовые термины – устойчивые бинарные сочетания – даны в соответствии с международными стандартами. Все анатомические названия, приведенные в лекции, изучаются в курсе анатомии, латинского языка, в соответствующих уроках по английскому и немецкому языку для медиков.

# Заключение

Представленный в лекции пятиязычный словарь анатомических терминов и метод оминативно-мотивационного анализа подтверждает возможность наличия многообщих черт в номинации анатомических органов в пяти языках, с которыми мы работали. Различия между ними проявляются в основном в преобладании тех или иных признаков в каждом языке. По своей структуре названия в анатомии представлены однословными наименованиями и словосочетаниями, состоящими из двух или более компонентов. При этом словосочетания характеризуются большей смысловой информативностью.

Проведенный ономазиологический анализ позволил нам выделить основные типы мотивировочных признаков и тем самым определить, какие аспекты в анатомической терминологии оказались наиболее существенными в латинском, русском, английском, немецком и осетинском языках.

Сравнительный анализ показывает, что ядром мотивационно-номинативного поля анатомических названий в исследуемых языках являются признаки формы и функционально-целевые признаки. Переходную зону составляют размер, признаки текстуры, антропонимы. Периферию данного денотативного поля составляют количество, оценочные признаки.

Можно также сделать вывод, что «форма» в наименованиях анатомических органов является типичным признаком для всех пяти языков, что отражает номинативное сознание большинства людей, фиксирующее прежде всего зрительные образы. Завершающим этапом по когнитивному познанию объектов окружающего мира является оценка его свойств..

При анатомической номинации по признаку формы номинатор прежде всего выделяет его из общего класса органов. Особенно интересны метафоризированные номинации по признаку формы, в которых отражаются национальные особенности восприятия действительности. Однако иногда ассоциативный ряд в разных языках может пересекаться, и тогда возникают тождественные наименования.

Цветобозначение является не только элементом описания объектов, но и обладает оценочными коннотациями. Набор «цвета» во всех языках приблизительно одинаков, все же различие проявляется в выражении интенсивности цвета и спектре цветовых оттенков. В категории цвета многие исследователи выделяют также и оценочный аспект.

В анатомических названиях, мотивированных по функционально-целевому признаку могут отражаться признаки «размер» и «особенности формы органа», которые имеют разную актуальность в номинациях.

При анализе конкретного материала можно констатировать тот факт, что продуктами прямой номинации в подавляющем большинстве оказываются прагматические наименования анатомических органов, а также наименования, обусловленные формой и размером органа. В группе непрагматических наименований не прямые/косвенные номинации составляют более 30%. Отсюда следует, что метафорически-метонимическая природа номинации есть следствие невозможности передать многие реалии средствами прямой номинации.

Представленные в лекции материалы многоязычного анатомического словаря позволили дать точную оценку причинам наименования в анатомии различными способами в латинском, немецком, английском, русском и осетинском языках; выделить большое количество синонимов во всех пяти языках в конкретном лингвистическом пространстве.

В лекции был представлен пятиязычный словарь самых употребительных анатомических названий в курсе латинского языка.

# Библиографический СПИСОК

- 1) Шуракова Г.В., Бачманова О.Л., Сиукаев О.Н. Словарь анатомических терминов на пяти языках. Гриф УМО МЗ РФ, 2009.
- 2) Энциклопедический словарь медицинских терминов в трех томах. 1989
- 3) Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. – М., 1875. – Т.1. – 618 с.
- 4) Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. – М., 1875. – Т.2. – 642 с.
- 5) Арnaudов Д. Медицинская терминология на 5 языках. – София, 1964. – 758 с.
- 6) Чернявский М.Н. Латинский язык и основы медицинской терминологии: Учебник. – М.: ЗАО «ШИКО», 2007 – 448 с.: ил. – (Учеб. Лит. Для студ. Мед. вузов).
- 7) Мифы народов мира: Энцикл. В 2 т. – М.: Большая Рос. энцикл., 1997. – Т.1. - 617 с.
- 8) Мифы народов мира: Энцикл. В 2 т. – М.: Большая Рос. энцикл., 1997. – Т.II. - 772

Вопросы для самостоятельного изучения материала лекции № 4

1. Какие события в новой истории Великобритании повлияли на формирование английского языка?
2. Какие события способствовали глобализации английского языка, и как это повлияло на формирование национально-культурной специфики англичан?